

## CAPÍTULO 4

### ETNOGRAFÍA: ORGANIZACIÓN DEL EJIDO XHAZIL Y ANEXOS, SUS COMUNIDADES

He señalado que el estudio se realizó en tres comunidades mayas del centro de Quintana Roo, cuyas características del medio geográfico, como la juventud geológica de la plataforma caliza, un micro relieve accidentado, un clima cálido húmedo, un mosaico de suelos pedregosos y someros y una vegetación mediana subcaducifolia, entre otros, son las condiciones en las cuales los habitantes de Xhazil y Anexos, a través de los grupos domésticos y los grupos locales de parentesco, ponen en práctica un sistema de producción mediante el cual hacen uso de todos los recursos disponibles en el ejido.

También he destacado la importancia histórica de las relaciones sociales entre los mayas y de éstos con la sociedad más amplia. Estas relaciones de carácter económico, cultural y político, que se expresan ya sea en el uso de los recursos de la selva o en la organización basada en la jerarquía religiosa-militar, han dado lugar a un espacio físico y social al que denominamos, de acuerdo con otros autores como Careaga (1998) y Bello (2001), como la zona maya *macehual* de Quintana Roo.

En este capítulo presento los datos etnográficos de la gente y las comunidades del área de estudio. Primero describo las estructuras organizativas del ejido que norman y organizan los diferentes aspectos de la vida cotidiana. En el segundo apartado describo las comunidades y en el tercero la rutina diaria, el ciclo de la vida y su ritual, así como la movilidad que tienen algunos de los individuos de los grupos domésticos.

Lo anterior se relaciona directamente con los grupos locales de parentesco, ya que las estructuras organizativas en el nivel de la comunidad son, al mismo tiempo, el marco y

resultado de la acción cotidiana de los grupos domésticos, las patrilíneas limitadas y los grupos agnaticios. En forma adicional se ofrece esta información con la intención de documentar sobre las formas organizativas locales, que son vigentes y que requieren mejor atención en el análisis académico, pero también una mirada cuidadosa de quienes diseñan los programas de desarrollo para áreas indígenas.

#### **4.1. ESTRUCTURAS ORGANIZATIVAS DEL EJIDO**

Encontramos varias formas organizativas que se ocupan de asuntos de orden civil, de aspectos de índole religiosa, del aprovechamiento forestal comercial y del ejido; así como diversos comités en aspectos específicos de la vida cotidiana. Para el caso del ejido Xhazil y Anexos, la estructura organizativa del ejido se establece paralela a la organización religiosa-militar, ésta con cada vez menos ingerencia en la normatividad de la vida cotidiana. La autoridad ejidal y los delegados municipales se encargan de resolver las cuestiones relacionadas con el aprovechamiento forestal y los asuntos civiles, respectivamente. De esta forma, los oficiales mayas, regidores y patrón de la iglesia maya ya no ejercen el sistema de normas en todos los aspectos de la vida social de la comunidad, su autoridad es reconocida sólo para la celebración cotidiana de las ceremonias mayas relacionadas con el ciclo agrícola y la organización de las fiestas comunitarias (Bello 2000:157).

Lo anterior implica que tanto las formas de organización mayas como las impuestas por la Reforma Agraria se relacionan directamente con el manejo de los recursos naturales de la localidad. De tal forma que el uso del territorio incluye las actividades derivadas del sistema milpero y las actividades derivadas del aprovechamiento forestal comercial, con formas específicas para organizar el territorio.

#### 4.1.1. Organización del Sistema Religioso

Chancah Veracruz, como se mencionó, es uno de los cinco Centros Ceremoniales de la entidad, su organización se caracteriza por una activa participación de los oficiales con rangos militares y de quienes ostentan cargos religiosos. Sus funciones regulares se basan en el servicio de guardia que realizan doce compañías provenientes de siete pueblos vecinos, de los rezos y ceremonias diarias y de la coordinación de las fiestas patronales.

Las compañías que dan su servicio al centro ceremonial de Chancah Veracruz provienen de los siguientes pueblos: Uh-May, Xhazil Sur, Kopchen, Chancah de Repente, Chan Santa Cruz Poniente, Santa María Poniente. En estas comunidades hay un total de 60 personas reconocidas como “dignatarios mayas” por el gobierno, tiene cada uno su credencial donde se señala el cargo que puede ser: capitán, comandante, teniente, sargento, cabo, entre otras; con esa credencial reciben el apoyo mensual que les da el gobierno estatal. El servicio de guardia data de la Guerra de Castas, “desde el tiempo en que cruzaban el camino con mulas y caballos, y hacían un día entero, ahora es bien fácil, te subes al camión y en una hora llegas”(entrevista con señores de Santa Cruz Poniente y Chanca Veracruz, 7/11/96)

La actividad central de todas las celebraciones religiosas es el “*Matan*” o “Hacer *matan*”. Se trata de la preparación de ofrendas para solicitar o agradecer por algún favor a los santos de la iglesia y deidades mayas, las ofrendas son platillos diversos como: diferentes tipos de tamales, guisados de puerco, guisados de pollo, arroz con leche, diferentes tipos de atoles, chocolate con agua, entre otros. El *matan* se puede ofrecer de manera colectiva en la iglesia o de manera particular en la casa o en la milpa, o en la iglesia.

Cuando se lleva a cabo en una casa, se dispone una mesa a manera de altar donde se coloca lo que se ofrenda: algún guisado, además de una cruz vestida con un *hipil*, velas adornadas con algunas hojas de albahaca (*Ocimum basilicum*) *kakal* en maya, amarradas con un hilo en el centro de la vela, u otras hojas de otras plantas, jícaras de origen vegetal llamadas *lec* y *homa'* (*Crescentia cujete*) con atole o chocolate.

Cuando el *matan* se hace en la milpa, se limpia una porción de terreno o se elabora un altar con algunas hojas de guano, ramas y palos de madera. Ante este altar, ya sea en la casa o en la iglesia o en la milpa, el rezador y la gente pronuncian una serie de oraciones, plegarias e invocaciones a los santos católicos y a las deidades de la cosmología maya, a los que se dedican las ofrendas. Una vez bendecida, la comida se retira del altar y se distribuye entre los que presenciaron y participaron del *matan*. Con este acto del *matan* se alimenta a los dioses, a las almas de los muertos y a la vez se les agradece los bienes recibidos, la protección de los cultivos, de los bienes materiales, el expulsar o aliviar de una enfermedad, la lluvia recibida, etcétera.

Las decisiones que se toman en el seno de cada centro ceremonial se rigen por el Consejo de Oficiales o Dignatarios Mayas: los generales, los patrones de la iglesia de los cuatro centros ceremoniales y los ancianos reconocidos por su alto valor moral.

La jerarquía religiosa-militar resultó ser en el pasado el sistema más importante para la toma de decisiones en el ámbito civil y religioso entre la población maya macehual. Hoy día basa sus funciones en las actividades religiosas y en aquellas del derecho consuetudinario que se soportan en la costumbre, ya que las funciones civiles han sido suplidas por el Estado (Bello 2000:45,46).

El acceso a la jerarquía religiosa-militar se rige por la relación de parentesco con alguna persona que en vida haya tenido un puesto importante, como en el caso del actual *Nohochpatrón* de la Iglesia, hijo de un hombre que durante 25 años fue Comandante de la Iglesia y Subdelegado municipal, en la época cuando los asuntos religiosos y políticos estaban vinculados.

[...] cuando tenía 10 años también ayudaba en la iglesia lavando jícaras y en algunas otras tareas dentro de la iglesia [...]. Mi papá fue don Romualdo Cruz No, del tiempo de Tiburcio May, y mi papá era el encargado de hacer justicia, durante 25 años fue Delegado. Mi papá también dentro de la organización de la iglesia desempeñó el cargo de comandante (Entrevista con Don Celestino Cruz Peraza, 21/11/1996).

Para acceder a otros puestos, como el de rezador, escribano, músico, se requieren de ciertas habilidades y conocimiento. Para el primero se requiere conocer las formulas u oraciones que pueden hacer “bajar” o “subir” a los santos. Para el segundo se requiere saber leer y escribir para llevar el registro de los asuntos de la Iglesia. Para el tercero, se requiere el manejo de alguno de los instrumentos que componen el conjunto de músicos, el *maya pax* que acompañan las ceremonias, como es: el violín, el bombo o la tarola.

Para otros puestos, un señor puede ocupar un puesto durante toda su vida, este es el caso para los oficiales militares que mueren siendo cabos, tenientes o de otro rango. No es necesario pasar un periodo en el puesto inferior para escalar a rangos mayores; cuando eso sucede es porque quien ocupaba el puesto fallece, o en el caso de que un Dignatario Maya haya estado involucrado en algún problema que resulte ofensivo para la comunidad, entonces la presión social hace que éste renuncie dejando su puesto vacante (Bello 2000:123).

Hace cinco años Don R. fue el sacerdote de la iglesia de Chancah Veracruz, tenía apoyo y ayudaba al presidente municipal de Felipe Carrillo Puerto, cuando éste dejó el cargo, los pobladores de Chancah reclamaron a Don R. un faltante de 48 millones (viejos pesos), cantidad que constituyó una ayuda del gobierno a través del Instituto Nacional Indigenista para la construcción de los cuarteles. Don R. dice que él comprobó todos los gastos, pero actualmente no puede salir de su casa en la tarde y en la noche, ni participa en otras actividades del pueblo, ni tiene que ver en la iglesia, pero conoce a todos en el pueblo. Ahora la gente no lo quiere, dice “ya soy su enemigo”. Actualmente vive en Felipe Carrillo Puerto y tiene el cargo de Teniente de la Cruz Parlante de Felipe Carrillo Puerto (Eduardo Bello B. comunicación personal, 2/08/96)

Otros puestos relacionados con la celebración de la principal fiesta del pueblo, dedicada a la Virgen de la Concepción, son: Vaqueros: grupo de hombres que se encargan de buscar el *ya'axché* o árbol sagrado nuevo para su siembra en el primer día de fiesta. También son los encargados de buscar y llevar los toros para las corridas en la fiesta principal. Vaqueras: grupo de señoritas o señoras que se comprometen a bailar durante las fiestas en las ceremonias y en las Santas Noches de la fiesta principal, en los *macanes*. La mayoría de las vaqueras se visten con *hipil* y algunas con ropa casual, todas llevan un sombrero adornado con moños y cintas largas de colores vistosos. *Nojoch*-Caporal: personaje que junto con la *Xnuk nunan* (jefa de vaqueras) se encargan de reunir y organizar a los vaqueros para buscar y cortar en la selva o monte el árbol sagrado nuevo el *ya'axché*.

*Chan chi'ik* (pequeño tejón): personaje que funge como el bufón de la fiesta. Este personaje rompe la solemnidad de las ceremonias religiosas con sus chistes y sus ademanes. Es el encargado de acompañar a “su hermano” el *Nojoch chi'ik* (tejón mayor) en todas las ceremonias religiosas y lo sustituye cuando aquél no está en condiciones de cumplir sus funciones. Por otro lado, entretiene a las vaqueras y vaqueros con sus chistes pícaros, para

mantenerlos despiertos en las noches de baile. *Nojoch Chi'ik*: (gran tejón) personaje encargado de verificar que los vaqueros, vaqueras, el *Chan chi'ik* y el orden hagan y cumplan bien sus papeles en la fiesta principal. En el cargo duran dos años y sus actividades se realizan en la fiesta patronal del centro ceremonial. Sin embargo algunas personas pueden renovar su puesto y ser vaqueros, vaqueras, *Chan chic* o *Nojoch chik*, varios años.

En la fiesta patronal del centro ceremonial también se expresa otra forma organizativa llamada *Macan*, esta organización es un grupo ligado por relaciones de parentesco, consanguíneo y ritual, y por afinidad, alrededor de la figura del *Nohoch mak* (Diputado) personaje que se encarga de sustentar por un día la fiesta patronal. Cada agrupación está compuesta por 14 personas en promedio, los cuales organizan las actividades de una noche y un día, en el capítulo siete ampliaré la información sobre la organización de este grupo.

Esta estructura organizativa se observa en las fiestas y ceremonias a lo largo de un ciclo agrícola, tanto en el ámbito doméstico como en el comunal y regional de la zona maya *macehual*, ya que el ceremonial está estrechamente ligado con la agricultura. Así, la fiesta más importante es la que se realiza cada dos años en el centro ceremonial de Chanchah Veracruz durante el mes de abril o marzo en honor a la Virgen de la Concepción, *Ti Nohoch Mama* Concepción, cuyo ámbito rebasa a la comunidad y congrega a la gente de los cinco centros ceremoniales de la zona maya *macehual*. Esta fiesta, señalan las personas de mayor edad, se realizaba en el mes de diciembre, pero la cambiaron por que en ese mes aún llovía bastante.

Otra de las fiestas a nivel de la comunidad es la que se realiza un año antes de la fiesta a la Virgen de la Concepción llamada *K'ajsaj* (el recordatorio) cada dos años, en la

cual se sacrifican alrededor de ocho cerdos, en ella se realiza el *Oko'tuk'u* ceremonia donde se ofrendan 16 botellas de anís y 16 jícaras de una bebida hecha con maíz tostado. Otra de las fiestas comunales es la que se celebra el 20 de mayo en honor a San Bernardino. En el mes de diciembre se realizan las novenas en honor de la Virgen de Guadalupe. En enero algunas familias celebran y realizan un *matan* en honor a los Reyes Magos. Villa Rojas (1992:107) menciona que las fiestas principales de Chan Santa Cruz en tiempos de la Guerra de Castas se efectuaban el 8 de diciembre en honor de la “Concepción de María” y la fiesta en honor a “La Santa Cruz” el 3 de mayo, estas celebraciones eran consideradas como fiestas regionales.

En la organización de la Iglesia, hay también dos comités, ambos cuentan con la concesión para la venta de cerveza y las utilidades obtenidas en uno se destinan para la compra de velas, pago del traslado del General o de los otros representantes a Felipe Carrillo Puerto. Otro se forma cada dos años con motivo de la fiesta, las utilidades obtenidas se destinan para los múltiples gastos de la fiesta, que pueden ser desde la compra de velas o cigarros, hasta sufragar los gastos para pintar la iglesia y cambiar las vestimentas de los santos.

Todos los miembros de las tres comunidades, con la excepción de una familia de Chancah Veracruz, y seis familias en Xhazil, siguen las prácticas de la iglesia tradicional maya y el catolicismo oficial. Las excepciones son familias convertidas a la Iglesia presbiteriana en los últimos dos años. Ellos asisten a las ceremonias que organiza este grupo en la comunidad de Xhazil.

La Iglesia Maya Macehual, elemento de identidad cultural, constituye un modelo religioso sincrético que refleja y norma la vida social, producto de dos complejos religiosos

ceremoniales el cristianismo y la cosmología maya milpera ligada a dioses de la lluvia y a otras deidades relacionadas con las potencias de la naturaleza que sobrevivieron a la invasión española.

En este sentido la iglesia maya es un fenómeno religioso derivado de dos ámbitos diferentes íntimamente ligados, por un lado, las creencias y prácticas que datan básica, aunque no totalmente, de la Guerra de Castas, y por otro lado, las prácticas religiosas agrícolas, de orden doméstico y familiar, personales y de relación con los seres y fenómenos de la naturaleza, que si bien datan de la antigüedad, no son meras supervivencias. En este sentido, la religión maya es, en sí misma, un proceso de preservación y, al mismo tiempo, de readaptación y plasticidad, que les ha permitido a los mayas de Quintana Roo, a través del tiempo, lograr la recreación continua, estratégica y consciente de su cultura (Careaga V. 1998:109,110).

#### **4.1.2. Organización Municipal**

Respecto a las relaciones con el municipio, éstas están a cargo de los subdelegados municipales. Cada comunidad del ejido tiene un subdelegado que es el representante ante el ayuntamiento, entre sus funciones está el ser un juez de paz ya que puede intervenir para resolver conflictos menores entre las personas y gestionar apoyos para la comunidad. La selección del subdelegado es cada tres años y los atributos que debe tener la persona que se elija son: que sea una persona cordial y se lleve bien con todas las personas de la comunidad, que no le pegue a su esposa y sea trabajador y responsable.

Otra de las funciones del subdelegado es la de organizar las fajinas: trabajo comunal de los jefes de familia, en coordinación con el comisariado ejidal, para limpiar lugares

públicos como las escuelas, el parque, el cementerio, la iglesia o deshierbar las brechas de la mensura del ejido, tarea que se realiza cada tres años.

El subdelegado organiza la gestión de los apoyos para la comunidad, junto con una serie de comités. Cada comité está conformado por un presidente, un secretario, un tesorero y dos vocales, su selección se realiza en asamblea ejidal. Cada comité vigila el funcionamiento de los servicios, reporta algún desperfecto o mal servicio a la instancia correspondiente, cobra la cuota del servicio, o vigila la implementación de los diferentes programas que se canalizan desde el ayuntamiento municipal a las comunidades.

En cada comunidad del ejido hay los siguientes comités: Comité de agua; Comité de la luz (cabe señalar que este comité cuenta con una concesión para la venta de cerveza, las utilidades generadas se canalizan para el mantenimiento de las instalaciones de alumbrado público); Comité de letrinas; Comité de padres de familia; Comité de escuela digna (se ocupa del mejoramiento del inmobiliario para las escuelas); Comité de niños en solidaridad (supervisa la asignación mensual de 36 becas para cada comunidad a niños de nivel primaria); Comité de desayunos escolares (supervisa y distribuye las despensas dirigidas a los niños).

En cada comunidad hay un representante para el programa PROCAMPO, estos representantes son electos en asamblea, sus actividades consisten en organizar y llevar la relación de los ejidatarios que participan en dicho programa, así también se encarga de avisar cuando ha llegado el pago del programa.

#### **4.1.3. Organización Ejidal**

Las autoridades ejidales incluyen al presidente del comisariado, el secretario, el tesorero y el consejo de vigilancia. El presidente del comisariado se elige cada tres años, aunque se

puede dar la remoción de alguna persona del comisariado en cualquier momento si la mayoría de los votos en una asamblea piden su destitución; de hecho, dos ejidatarios que ocuparon ese puesto fueron destituidos del cargo y enfrentaron demandas legales que pusieron a uno de ellos en la cárcel. El Consejo de Vigilancia lo conforman tres personas: un presidente y dos secretarios, sus facultades son vigilar si las actividades del comisariado están de acuerdo con la ley y con el reglamento interno del ejido.

Desde hace cinco años que tenemos problemas por lo del dinero, un excomisariado está en la cárcel por haber robado \$16000 millones (viejos pesos). Pero ahora está mejor, porque antes no sabíamos realmente cuanto salía de lo de la madera, el comisariado nos daba lo que quería (entrevista a Don Julián Y. Chancah Veracruz, 5/06/96)

El comisariado y el Consejo de Vigilancia se relacionan con las esferas económicas (comerciantes regionales y extranjeros) y políticas (instituciones del sector forestal), sobre las actividades derivadas del aprovechamiento forestal comercial a través de sus autoridades y asambleas. Las actividades incluyen la extracción, la transformación de troncos en tablas y la comercialización.

A partir de 1996, los ejidatarios se han reorganizado en el trabajo para el aprovechamiento forestal, han formado grupos de trabajo que constituyen los niveles de toma de decisión sobre la extracción y la comercialización de los productos forestales. Lo anterior, significa que la figura de la asamblea ejidal ya no es la única instancia para decidir los asuntos sobre el aprovechamiento forestal.

Esta reorganización en grupos pequeños se ha traducido en un mayor ingreso para los ejidatarios, mayor esfuerzo para encontrar mejores ofertas en el mercado y la posibilidad de iniciar un proceso de capitalización en algunos grupos (Bello et al 2000:20), la organización de la estructura ejidal y sus transformaciones, como explicaré en el capítulo

siete, se basa en las relaciones de parentesco, en las relaciones entre los grupos domésticos, entre las patrilíneas limitadas y los grupos agnaticios.

#### **4.1.4. Organización Territorial**

Encontramos espacios diferenciados por la acción organizada de los habitantes de las comunidades, espacios físicos que forman parte del paisaje vivido o territorio, pues éste incluye a los elementos del paisaje biótico o “natural”, el modificado mediante las actividades involucradas en el sistema de producción, y los asentamientos donde se localizan las viviendas.

Las relaciones sociales del grupo doméstico hacia su interior y con otros grupos tienen expresiones espaciales como en el caso del solar, el cual es el lugar donde se localiza la vivienda, el huerto familiar y el ganado de traspatio. El solar representa un importante espacio social que corresponde, por excelencia, al ámbito familiar.

En términos de la comunidad, la interacción social de los grupos domésticos encuentra representación espacial en la forma de distribución del poblamiento, es decir, que a través de la continua apropiación del espacio que ocupa la comunidad se construye, en forma cotidiana, la comunidad misma.

La conformación de los poblados es, entonces, resultado de las relaciones sociales señaladas, de manera que encontramos una distribución que aglutinan a grupos domésticos de una misma patrilínea limitada localizada por lo que los solares correspondientes se hallan uno junto a otro. En este sentido, el poblamiento es el proceso de apropiación del espacio a través de los grupos domésticos afiliados por vía paterna.

El acceso a las áreas para la agricultura corresponde, en primera instancia, a los grupos domésticos, los cuales organizan el uso del territorio en función de sus antecedentes históricos en las comunidades y del propio antecedente de la comunidad, pues en los tres casos estudiados, han ocupado diferentes espacios a causa de la persecución militar, las enfermedades y la apertura de carreteras, como quedó explicado en el capítulo anterior.

De manera que las áreas de uso agrícola están distribuidas en “rumbos”, donde los ejidatarios establecen sus milpas. El “rumbo” agrícola es el proceso de construcción y apropiación del espacio de trabajo agrícola o milpa a través del grupo agnaticio (hijos, hermanos, tíos y a veces yernos) que configuran el territorio mediante rumbos familiares. Podemos definir el rumbo como la extensión de tierra ubicada dentro del límite del ejido, que se caracteriza por ser trabajada únicamente por algunos grupos domésticos o integrantes de una o más patrilíneas limitadas o individuos de grupos domésticos que mantienen entre sí relaciones de parentesco o de parentesco ritual, esto es, un espacio donde pueden hacer su milpa los hermanos, sobrinos, tíos o un yerno de algún jefe del grupo doméstico. Sobre este punto ahondaremos en el capítulo siete.

Dada la característica migratoria de la milpa, estos rumbos incluyen tanto los espacios cultivados durante dos o tres años, como las áreas en diferentes etapas de vegetación secundaria que se encuentran en descanso o barbecho, las cuales forman parte del rumbo pues al quedar listas para volver a ser derribadas, se convierten en las parcelas de milpa. Para el caso de otras actividades de producción, tales como la cacería, la pesca y la recolecta, el acceso a los recursos locales incluye toda la extensión del territorio, excepto las áreas urbanas, y está disponible, generalmente, a los miembros de las tres comunidades.

El aprovechamiento forestal comercial está organizado de acuerdo con la propuesta técnica y social del Plan Piloto Forestal que a partir de 1983 inició actividades en Quintana Roo, y de 1986 en Xhazil y Anexos (Macario, 1991). El plan de manejo forestal considera la delimitación del área permanente forestal, que para el ejido es de 25000 ha y dentro de ésta la designación de las zonas de extracción anual con una superficie de un kilómetro cuadrado, con un ciclo de intervención o corta de madera de 25 años, lo cual significa que al cabo de ese periodo la corta de madera se haría en la primera zona de extracción. También implica a la organización ejidal como el componente social básico para llevar a cabo las actividades relacionadas con la corta de los árboles, la transformación de éstos en tablas y su comercialización, como se explicó.

#### **4.2. LAS COMUNIDADES DEL EJIDO XHAZIL Y ANEXOS**

Inicio esta sección con las características que encontré como comunes en las tres comunidades, por ejemplo, dotación de servicios, el tipo y material de la vivienda, distribución de los solares. Posteriormente presento la descripción particular de cada comunidad.

En cuanto a los servicios, las tres comunidades cuentan con agua, luz, caseta telefónica, molinos para el nixtamal, tiendas misceláneas, y escuelas del nivel educativo básico. En la cabecera se cuenta con una Unidad Médica, Casa de la Cultura y educación para adultos, también en Xhazil Sur se encuentra la telesecundaria en cuyas instalaciones, a partir del 2000, se iniciaron las clases de bachillerato en el sistema de Colegio de Bachilleres.

### 4.2.1. El solar y la casa habitación

La distribución de los solares en las tres comunidades es compacta y continua, a los lados de las calles, uno tras otro con albarradas de por medio; para la mayoría de los solares se tienen dimensiones bien definidas (2500 m<sup>2</sup>), aunque, también en las tres comunidades se observaron solares con diferentes dimensiones y formas (como se puede apreciar en los croquis de los pueblos), en ellos está la casa habitación (*na'* en maya) y el huerto con diferentes estructuras (ver cuadro no. 4).

**Cuadro No. 4. Estructuras del Solar Maya de Xhazil y Anexos, Quintana Roo**

Nombre de la Estructura	Material de uso	Ubicación en el Solar	¿Quién realiza la actividad?
Lavadero <i>Nai'po</i>	A veces lugar techado con guano ( <i>Sabal japa</i> )	Cerca de la Cocina	La batea se compra, el techado lo hace el jefe ayudado (a veces) por los hijos
Baño o excusado <i>Ich solar,</i> <i>Pach cot,</i> <i>Holcot,</i> <i>Ixcot,</i> <i>Wolxan</i>	Área cercada con guano ( <i>Sabal japa</i> )	Estructura móvil que enriquece la formación del suelo del solar	El jefe del grupo doméstico hace el cercado
Pozo	De piedra y madera la parte fuera de la superficie	Cerca de la cocina o en la parte principal del solar	
Gallinero <i>So'oy cax,</i> <i>so'oy ulmu</i>	Estructura cuadrada o rectangular de bajareque o con alambrada, para guardar a las gallinas en la noche	Atrás de la vivienda o a un lado de esta	Lo construye el jefe del grupo doméstico, la esposa y los hijos. Pero el cuidado y alimentación de las gallinas lo realiza la esposa ayudada por los hijos
Chiquero <i>Ixcotkeken</i>	Estructura de piedra de forma cuadrada	Atrás de la vivienda	Lo construye el jefe del grupo doméstico junto con sus hijos, pero la alimentación y cuidado lo realiza la esposa
Jaulas	Jaulas de alambre para ardillas o palomas	Atrás o a un lado de la vivienda	Las construye el jefe del grupo doméstico, pero el cuidado lo realiza la esposa o los hijos

Área para cultivos de plátano, chiles, chaya, caña <i>Su'up</i>	Estructura de madera de 1m de altura de forma cuadrada que se insertan en el piso y en el entretejido de las maderas se va formando una equis en la parte superior	En un costado del solar junto a la albarrada "cot"	En su construcción participa todo el grupo doméstico, pero el cuidado de las plantas lo realiza la esposa
Área de cultivo de hortalizas <i>Coloch</i>	Estructura redonda de bajareque dispuestos en forma vertical y entrecruzadas con maderas delgadas para cultivo de chile, calabaza, a veces maíz	A un costado del solar o en medio y atrás de la vivienda	Generalmente todo el grupo doméstico realiza la construcción y en el cuidado el jefe del grupo también se involucra junto con la esposa
<i>Chuy che'</i>	Estructura ovalada de madera de tasiste ( <i>Acaelorrhapha wrighti</i> ) dispuesta en forma vertical amarrada con alambre en la parte superior e inferior para cultivo de hortalizas	A un costado de la vivienda	Generalmente la construye el jefe del grupo, en ocasiones es ayudado por los demás integrantes del grupo.
Kanché	Estructura de maderas de "pi" o Tzalam" ( <i>Lysiloma bahamensis</i> ) en alto o cama aérea de una altura de 1 a 1.5m donde se coloca de 15 a 20 cm de tierra con abonos orgánicos, se cultiva cilantro, rábano, cebolla, cebollina, ajos, etc.	A un lado de la vivienda	Todo el grupo doméstico colabora en la construcción
Hobén che'	Troncos huecos de caoba ( <i>Swietenia macrophylla</i> ) y cocoyol ( <i>Acrocomia mexicana</i> ) con una altura de 1m, relleno hasta la mitad de piedras y posteriormente de tierra del mismo solar, para el cultivo de chile habanero	Enfrente de la vivienda o a un lado de esta	La preparación y cuidado está a cargo de la mujer
Almácigos o semilleros	Se utilizan cubetas, ollas, tambos, cajas de madera, bateas viejas con tierra a veces revuelta con estiércol de los animales del solar. Se siembra yerbabuena, cilantro, chile	Se colocan sobre troncos de árboles, colgados en las ramas o sobre el pozo	Son preparados y cuidados por el ama de casa

Fuente: Trabajo de campo 1996-2000

En la construcción de la casa habitación predominan los materiales tradicionales como el *guano* y bajareque (hojas de la palma de la especie *Sabal yapa* y palos de madera) y piso de tierra aplanada (cuadro no.5) (Censo 1996, ECOSUR-Sistemas de producción). Cabe señalar que en algunos solares se encontró más de una casa habitación. Lo anterior

implica como veremos más adelante, que la morfología y ciclo de desarrollo de los grupos domésticos, en algunos casos se conformaban por familias extensas en el momento de realizar la investigación, en otros casos, sólo se observó una de las casas habitación habitada y las otras abandonadas.

**Cuadro 5. Materiales de construcción de la casa habitación en Xhazil y Anexos, 1996-1997**

**A) Material de Construcción de los Techos**

Material	Xhazil	Uh-May	Chanchah	Total
Palma o Guano ( <i>Sabal yapa</i> )	378	120	138	636
Concreto	35	10	16	61
Lámina de fierro	26	16	3	45
Lamina de Cartón	15	8	11	34
Laminas de Asbesto	4	6	2	12
Madera	0	3	3	6
<b>Número de casas habitación censadas*</b>	<b>176</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>301</b>

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997 \* Cada casa habitación la conforman dos cuartos

**B) Material de Paredes**

Material	Xhazil	Uh-May	Chanchah-V	Total
Bajareque (palos o tallos delgados de diferentes maderas)	293	106	124	523
Mampostería (block o tabique y cemento)	149	53	48	250
Tablas	7	7	0	14
Embarre (bajareque con lodo entre los espacios de los palos de diversas maderas)	6	0	0	6

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

**C) Material de Pisos**

Material	Xhazil	Uh-May	Chanchah-V	Total
Cemento	290	82	48	420
Tierra	110	77	111	295
Sascab	41	0	11	52
Mosaico	12	7	1	20

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

La composición de la vivienda maya comprende dos construcciones (o cuartos) independientes, con cimentación de forma elíptica en su mayoría y en otras con

cimentación de forma rectangular. La primera construcción por lo general queda al frente, y es la más grande en sus dimensiones, tiene dos puertas de madera, una al frente de la casa y la otra posterior que comunica a la otra construcción, esta última sólo tiene una puerta. Ambas estructuras carecen de ventanas, están construidas con material de la región: paredes de bajareque (diferentes maderas, bejucos y lianas) y techo de guano (hojas de palma, *Sabal yapa*) que descansa en una estructura de postes de diferentes maderas, que se eleva en el centro de la construcción, lo cual permite una buena ventilación. El piso puede ser de tierra apisonada o del tipo al que denominan *sascab*, o de cemento (cuadro 5).

Cuando se dice que el piso es de *sascab*, quiere decir que primero se emparejó rellenando con capas de piedra de diferente tamaño y en la superficie se pone una capa de este material (tierra blanca). En algunas viviendas las paredes de los cuartos son la mitad de concreto y la mitad de bajareque, construcción llamada *chuy ché* en maya, la parte de concreto es la que queda pegada al piso, estas viviendas en su mayoría tienen el techo de palma de *guano*. Cuando tienen una parte de madera o toda la vivienda es de madera, esta es de maderas duras, como el *tastab* (*Guettarda combsii* Urban), *yaiti* (*Gymnanthes lucida* Swartz), *chacte viga* (*Caesalpinia platyloba* Watson), *chechen negro* (*Metopium brownei* (Jackq.) Urban), *elemuy* (*Malmea depressa* (Baill.) R.E. Fries), *habín* (*Piscidia piscipula* (L.) Sarg), *kanixte* (*Pouteria campechiana* (H.B.& K.) Baehni), *tasiste* (*Acaelorrhapha wrightii*), entre otras.

Las casas hechas con block, tabicón, concreto o cemento tienen cimentación de forma cuadrada o rectangular, con una o dos ventanas y en la estructura general de la casa habitación siguen siendo dos cuartos. Aunque en algunas casas habitación sólo el cuarto con las dimensiones mayores es de block y cemento.

Uno de los dos cuartos, el de dimensiones menores, es la cocina y el otro es el dormitorio; en la cocina se pueden ver sencillos muebles de madera como pequeños banquillos de 30 cm aproximadamente de altura (*kanche*), el fogón de tres piedras en el suelo (*koben*), trastero de madera, una mesa pequeña de aproximadamente 75 cm de largo por 50 cm de ancho donde la señora “tortea” (elabora) sus tortillas, un comal (*xamach*), una mesa un poco más grande donde por lo general se tiene un recipiente de plástico (vasija o cubeta) donde se lavan los trastes, otra mesa más grande al centro o a un lado del fogón donde se sirve la comida.

En algunas casas utilizan algunas ramas para colgar las tazas, en algunas cocinas se pueden observar que de los troncos de la estructura del techo, cuelgan estructuras llamados *x'peten* hechos de una corteza de una planta llamada *x-hool* o *tsol* (*Blomia cupanoides*) a manera de una red, sostenida de tres lados. El *chuyu* es un utensilio de bejuco colgado desde el techo donde se coloca comida para evitar que los ratones se la roben; en los canastos o *xux* o *xpeten*, de forma circular de variados tamaños, se coloca comida o fruta, otro utensilio es el *lec* o *lac-i-uah* que es una vasija de origen vegetal (de la especie *Crescentia cujete*) de forma ovalada, se utiliza a manera de tortillero, para que las tortillas recién hechas a mano conserven su calor y su suavidad. Pero también en algunas cocinas se puede observar estufa de gas o licuadora o ambos aparatos domésticos, sobre todo en las casas habitación de la cabecera del ejido, como se puede ver en el cuadro no. 6.

En algunas cocinas, de lado opuesto a donde se encuentra el fogón, se puede ver un pequeño cuartito que funge como baño para el aseo personal, cuya estructura se elabora con lámina y cartón o con palos de madera. Las paredes de palitos se forran por dentro y por fuera con algún hule o plástico, puede carecer de puerta o tener una cortina de tela a manera

de puerta, dentro de este pequeño cuartito, hay cubetas de plástico y utensilios para el aseo personal (cepillos, frascos de shampoo, jabón). La *batea*, estructura de madera ahuecada para lavar la ropa, por lo general está sobre una estructura de madera de un metro de altura, fuera de la cocina, cerca de la toma de agua.

La otra habitación, durante el día, es el espacio donde se realizan algunas tareas como tejer hamacas, o costurar, o lavar en lavadora cuando se tiene una, o ver la televisión o platicar; es donde se lindan las hamacas y los pabellones al entrar la noche. Las sillas, que por lo general son pocas, sólo se utilizan cuando se tienen visitas pues, en general, las hamacas sirven para sentarse o acostarse. Se puede ver, en algunas casas, tablas colocadas de manera horizontal sobre la estructura que sostiene el techo, a manera de tapanco, en el que se suele colocar cajas o diversos utensilios. Es en este cuarto donde se puede observar la televisión sobre una mesa de madera, la lavadora cubierta con una tela cuando no se ocupa, el refrigerador o la máquina de cocer.

Los aparatos electrodomésticos más comunes son la televisión y el radio y en menor frecuencia refrigerador, ventilador, aparato de sonido, estufa, lavadora (ver cuadro no. 6). Cabe señalar que en Xhazil y Anexos, de las 301 casa habitación censadas, en 61 de ellas no se registró televisión y en 68 de ellas no se registró radio.

**Cuadro 6. Utensilios y aparatos domésticos por Comunidad del ejidos Xhazil, 1996-97**

Utensilios	Xhazil	Uh-May	Chancah-V.	Total
Televisión	151	47	42	240
Radio	129	54	50	233
Máquina de Cocer	84	30	35	149
Escopeta o Rifle	71	23	36	130
Lavadora	60	23	31	114
Plancha	33	36	14	83
Otro (ventilador, aparato de sonido,	38	24	16	78

<b>grabadora)</b>				
<b>Refrigerador</b>	23	11	13	47
<b>Estufa</b>	33	7	5	45
<b>Licuada</b>	18	12	10	40
<b>Motosierra</b>	16	4	7	27
<b>Camión o Coche</b>	15	3	4	22
<b>Videograbadora</b>	1	0	6	7
<b>Aspersora</b>	2	0	2	4
<b>Total</b>	<b>674</b>	<b>273</b>	<b>271</b>	<b>1218</b>
<b>Total de casas censadas</b>	<b>176</b>	<b>66</b>	<b>59</b>	<b>301</b>

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

En la construcción de un nuevo solar, por lo general, ayuda todo el grupo doméstico. Los hombres se encargan de quitar las piedras del solar, mismas que sirven para levantar la albarrada que también ellos construyen, las mujeres, los niños arrancan las hierbas y los arbustos que no se quieren en el solar. Se pueden llevar plantas del solar del papá, estas plantas las siembra la nuera o la suegra de ésta. Cuando se empieza a sembrar por ejemplo chile (*Capsicum* sp.) o ajonjolí (*Sesamum indicum* L.) o alguna otra hortaliza, alrededor de estos cultivos se les protege con piedras, o con algunos palitos de madera.

En algunos casos, se observó un rezo en maya por parte del grupo doméstico, antes de deshierbar cada tercer día. También hay tumbas en el fondo del solar, alrededor de estas se dejan algunos árboles en pie por ejemplo el *tadzi* (*Hippocratea celastroides* H.B. & K.), *piim* (*Ceiba aesculifolia* (H.B. & K.) Britton & Baker), el *akits* (*Thevetia gaumeri* Hemsley) y el guano (*Sabal yapa*) entre otros.

En la construcción de una nueva casa participan, además de los hombres del grupo doméstico los primos, tíos, hermanos y cuñados. Aunque el diseño de los solares, en general de forma regular de 50 x 50 m (2500 m<sup>2</sup>), incluye la fijación de límites físicos por medio de las albarradas, es común observar espacios abiertos en dichas albarradas que comunican solar con solar, esto implica que para ir de un solar a otro no es imprescindible salir a la calle, lo cual facilita el ir y venir de los niños en sus juegos, las relaciones de

ayuda mutua en el cuidado de algún pariente enfermo, en el cuidado de los hijos en la ausencia de los adultos, en el préstamo de algún utensilio doméstico o agrícola para realizar alguna actividad o la elaboración de alguna comida por motivos ceremoniales en los ritos de paso como el *Okja*<sup>35</sup>, el *hets'mek'*, los *Matanes* a los difuntos, la Primera Comuni3n, Quince a3os, bodas o bien, la simple visita social para pasar un buen rato charlando o mirar la televisi3n.

En cuanto a la poblaci3n el ejido Xhazil y Anexos en 1996-97 ten3a 1 688 habitantes<sup>36</sup> distribuida en los tres asentamientos. Para el 2000 tenemos una poblaci3n total de 1,932 habitantes, 1,197 habitantes para Xhazil Sur, 410 para Uh-May y 325 para Chancah Veracruz. Si tomamos en cuenta que al realizar el censo en 1996-97, no pudimos censar 72 casas-habitaci3n y creemos que hab3a un total de poblaci3n de aproximadamente 1,800 habitantes, entonces en cinco a3os s3lo hubo 132 habitantes m3s, en apariencia los datos del INEGI del 2000 denotan que el aumento demogr3fico fue muy poco, creo que los datos para el 2000 se tendr3an que revisar para el cotejo del aumento demogr3fico.

***Cuadro7. Poblaci3n Total por comunidad y sexo del ejido Xhazil y Anexos, 1996-97***

Comunidad	Total de viviendas censadas	Hombres	Mujeres	Poblaci3n total
Xhazil Sur	176	496	489	985
Uh-May	66	193	180	373
Chancah V.	59	176	154	330
Total	301	865	823	1688

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

<sup>35</sup> Nombre en maya de la ceremonia del bautizo. Se realiza cuando el ni3o o ni3a tienen 2 meses de edad y es oficiada por el *Noh-Patr3n* y el rezador (observaci3n de campo).

<sup>36</sup> Estimamos que la poblaci3n en 1997 fue mayor (1800 habitantes, aproximadamente), ya que cuando se realiz3 el censo por parte del grupo de investigaci3n, algunos grupos dom3sticos no se les pudo aplicar la encuesta.

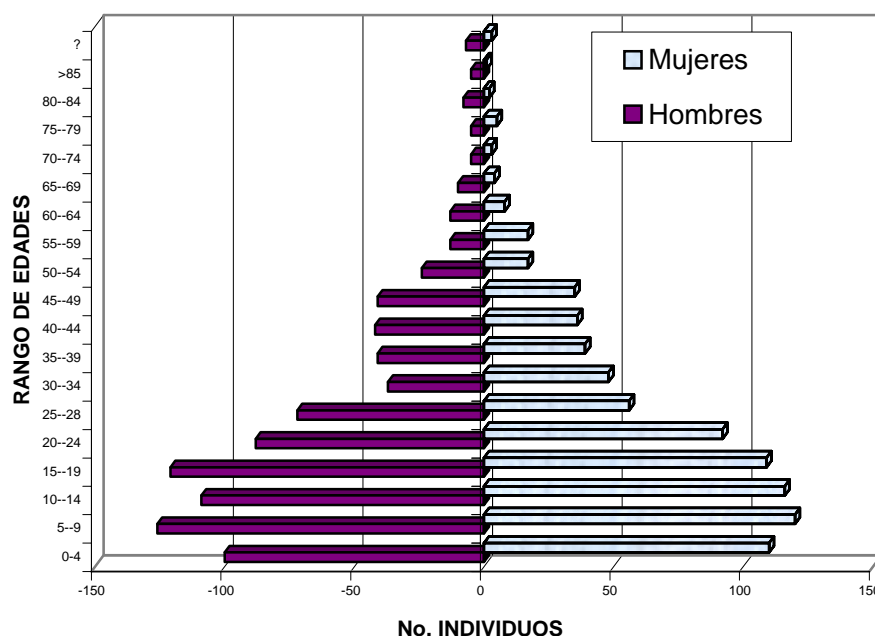
**Cuadro 8. Población total por comunidad, viviendas, sexo y población económicamente activa del ejido Xhazil y Anexos, 2000**

Comunidad	Total de viviendas habitadas	Población total	Hombres	Mujeres	Población económicamente activa	Población de 15 años y más alfabeta
Xhazil Sur	232	1197	594	603	225	601
Uh-May	76	410	200	210	128	222
Chancah V.	65	325	172	153	99	156
Total	373	1932	966	966	452	979

Fuente: Censo General de Población, INEGI, 2000

La composición de la población del ejido es una población principalmente de niños, jóvenes y adultos jóvenes entre las edades que van de los 20 a los 40 años, como se aprecia en la gráfica 2.

**Gráfica no.2. Piramide de edades de Xhazil y Anexos, 1996-97**



Con los datos obtenidos del censo realizado en 1996-97, la densidad es de 3.6 habitantes por kilómetro cuadrado. El ejido Xhazil y Anexos no es parcelado, es decir, no hay parcelas agrícolas o forestales que sean propiedad de un individuo en particular; el manejo de los recursos locales es comunal. Se comparte un mismo territorio, así como los

recursos contenidos dentro de este territorio, bajo una normatividad comunitaria dada principalmente por las relaciones de parentesco y reconocido formalmente a través de las autoridades ejidales.



Rezador de Xhazil Sur, 2000



Aserradero, Xhazil Sur, 1997



Altar agrícola, Chancah V., 1998



Fachada de la casa ejidal, Xhazil Sur, 1999



Iglesia de Chancah Veracruz, 1998



Nohoch Patrón y la autora de la tesis, Chancah Veracruz, 1997



Aserradero, Xhazil Sur, 1996



Solar, Chanchah Veracruz, 1997



Chanchah Veracruz, 1997



Solar, Uh-May, 1998



Oratorio en la milpa, 1999



Milpa, Chanchah Veracruz 1999,

#### 4.3. **CHANCAH VERACRUZ**

Chancah Veracruz por su localización geográfica al oriente y en la parte central de Quintana Roo, tiene diversas relaciones con la cabecera municipal Felipe Carrillo Puerto, a sólo 9 Km, que concentra actividades comerciales, administrativas y educativas. A pesar de la relativa cercanía con esa ciudad, no era muy común que la gente de Chancah Veracruz frecuentara Felipe Carrillo Puerto, a menos que fueran asuntos de comercialización del chicle o madera, compra de insumos agrícolas y alimentos, o en caso de enfermedades graves, pues la vía de comunicación había sido un camino blanco (terracería) que implicaba una caminata de una hora para salir a una carretera y de ahí transportarse por camión hasta la ciudad.

Partiendo de Chetumal en dirección a Felipe Carrillo Puerto, en el km 144 de la carretera federal no. 307 Chetumal-Cancún, se encuentra el crucero que lleva al pueblo de Chancah Veracruz, es un camino que se asfaltó en marzo de 1996, con una longitud de 4.5 Km y que facilita la entrada y salida de gente y productos. A los costados del camino se observan franjas de vegetación de una altura aproximada de 12 m, considerada como selva mediana subperennifolia.

La gente de Chancah, cuando sale del pueblo, transita en bicicleta este camino, hasta llegar al crucero y ahí toman algún autobús que los lleve a su sitio de destino, dejando escondidas entre la vegetación sus bicicletas. O bien, salen desde el pueblo en el vehículo de Don Julián Y. que presta el servicio diario a las siete de la mañana a Felipe Carrillo Puerto y regresan a las 12 del día, cobrando \$10.00 por el viaje redondo a cada persona u ocasionalmente se juntan al menos 10 personas para pagar \$10.00 (precios del año 1996) a un camión de carga propiedad de una de las familias del pueblo; sin embargo, si hay alguna

emergencia, como alguien enfermo o accidentado, contratan el mismo camión pero tienen que pagar un flete de \$75.00. El camión (trailer) del ejido cobra \$35.00<sup>37</sup> y la gente prefiere contratar el servicio de éste último.

El camino recién asfaltado lleva directamente a la plaza central del pueblo, donde llama la atención el edificio de la iglesia y una gran explanada. El edificio de la iglesia es la construcción más importante de la plaza, dicho edificio es una estructura de block y cemento de forma rectangular con dimensiones de 12m por 6 m, limitada con tela de alambre, este edificio fue construido en 1976 con apoyo del gobierno estatal.

La iglesia es un cuarto grande de mampostería, no tiene ninguna ventana, tiene tres puertas, dos laterales una principal frente de la otra y otra principal de mayor tamaño que las otras dos al frente, el piso es de cemento. En las paredes no se observa nada, en la parte del fondo del cuarto frente a la puerta principal está el altar (una estructura en forma de mesa) que también es de concreto y cemento, este altar está cubierto del frente por un mantel blanco con bordados como los que se ponen en los *hipiles*, sobre este mantel hay unos anillos de palma de guano *xa'n* (*Sabal yapa*) llamadas *x-t'uyub* y *x-me't* sobre los cuales se colocan las jícaras *homa'* (*Crescentia cujete*) con las ofrendas, en este momento sólo se encuentran los anillos. Sobre el altar en la parte del fondo o en la primera parte de éste están como 23 o 25 santos y vírgenes de bulto, los vestidos de estos santos son de tela como de satín de diferentes colores, entre estos santos y frente a ellos, están las ofrendas, que son cruces vestidas con *hipiles*, de éstas hay de diferentes tamaños y los *hipiles* que las visten son de diferentes colores y tamaños. También entre los santos de bulto se puede observar imágenes de santos enmarcados en cuadros, y pequeños santos de bulto dentro de unas casitas de madera y vidrio.

En el centro de todos los santos y al fondo del altar sobre la pared se encuentra un cristo con un vestido (túnica) de color rojo. Después de este altar hay un pequeño

---

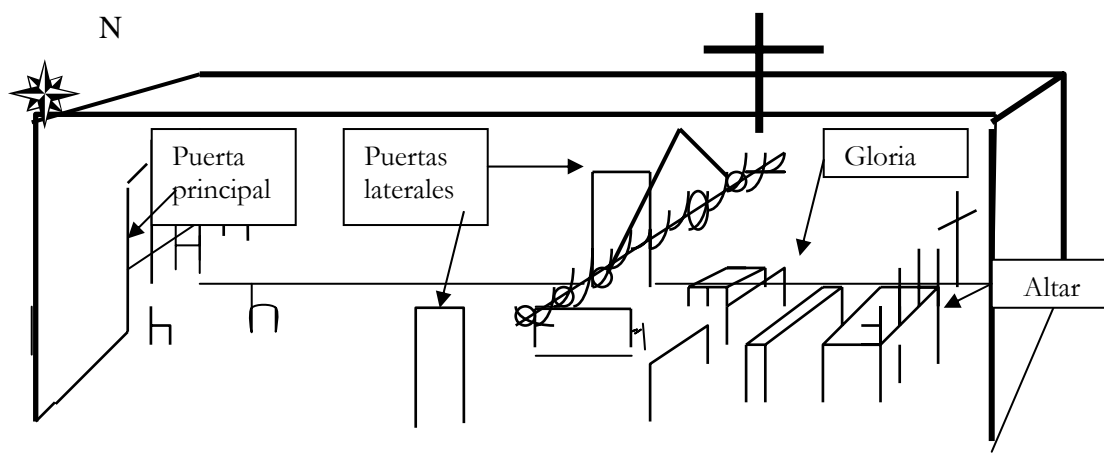
<sup>37</sup> Precios del año 1996 y 1997.

espacio y luego hay una mesa larga sobre la cual hay velas y anillos para las jícaras, enseguida de esta mesa esta una media pared de mampostería con un espacio al centro. A esta parte se la llama “la Gloria”. Después de esta media pared sobre el techo colgando de él, hay una especie de telón de donde cuelga una tela de color morado que a veces lo utilizan para tapar el altar, desenrollando la tela, ya que el altar queda atrás.

Luego de estas estructuras, de lado izquierdo frente al altar, se encuentra una mesa sobre la cual hay unas jícaras, una cuchara grande y una cubeta con agua. Frente a esta mesa pero de lado derecho frente al altar hay tres bancas de madera, donde se sientan los señores con los diferentes cargos en la organización de la iglesia maya (el general, el rezador, el *Nohchpatrón*, etc.), cuando hay alguna ceremonia.

De lado opuesto al altar al fondo de lado izquierdo se encuentran apiladas varias sillas de madera y junto a ellas un ventilador de piso.

Fuera de la iglesia a los lados de la puerta principal se encuentran dos bancas largas de madera, donde la gente se sienta para quitarse sus zapatos o sandalias (ya que no se permite entrar con zapatos a la iglesia) y poder entrar a la iglesia, o sólo para descansar o platicar fuera de la iglesia (observación directa 20/06/1996).



**Fig. 4. Esquema de la Iglesia de Chancah Veracruz**

La iglesia es el núcleo físico y ritual de Chancah Veracruz y de un conjunto de pueblos vecinos que llegan periódicamente a rendir culto a la Santa Cruz y a cumplir con la “guardia” semanal para cuidar la iglesia. Dentro de ella se llevan a cabo las ceremonias colectivas y familiares más importantes, de las que destaca la fiesta bianual de este centro ceremonial.

A un lado y frente a la iglesia hay una amplia explanada, en su espacio de alrededor de 1000 m<sup>2</sup> es donde se llevan a cabo diversas actividades: en las tardes los niños acostumbran jugar fútbol o béisbol; también se pueden ver los troncos labrados apilados durante la temporada de producción de durmientes; pero la actividad que congrega a mucha gente en la plaza es cada dos años cuando se realiza la fiesta más importante del centro ceremonial, ya que en este espacio se construye la empalizada para las corridas de toros y al centro de ésta se siembra el *Yax che'* (*Manilkara zapota*) el árbol nuevo; ahí se instalan puestos de comida y bebida y ahí se estacionan numerosos vehículos que transportan a los asistentes a la fiesta.

Al norte de la Iglesia se encuentra una cancha de basketball, desde la cual se observa a un lado la escuela primaria con tres salones y el kinder; además hay una escuela inicial para niños de tres a cinco años. En la esquina sureste se observa la bomba de agua y un poco más adelante el depósito sobre una torre de 15 m de altura aproximadamente.

Al costado poniente de la iglesia se encuentra la tienda de la Conasupo (hasta 1996), donde la gente compra maíz en la época de escasez; hay otras dos tiendas, una de abarrotes la más grande del pueblo donde destaca la figura de una gran antena parabólica, la única del pueblo, que es además una de las dos tiendas que tienen permiso para la venta de cerveza; la otra tienda sólo es de venta de refrescos.

Frente a la iglesia se encuentra un solar con tres cuartos o construcciones con toda la arquitectura y concepción maya, hechos con material local (paredes de bajareque y techo de guano (*Sabal yapa*)), los cuales sirven para albergar a las “guardias” (grupos de 12 a 14 personas) que llegan a realizar su servicio semanal en el centro ceremonial de Chancah Veracruz, son los “cuarteles” que en el siglo XIX albergaban a las tropas mayas rebeldes en los pueblos donde se asentaban las autoridades religiosas y militares.

En 1976, esas construcciones se hicieron con apoyo de la gente del pueblo y del Instituto Nacional Indigenista (INI), en el mismo solar hay una edificación de cemento y block que son los baños (w.c y regaderas) que utilizan las “guardias” y, excepto las instalaciones que promovió el gobierno estatal para la construcción de 12 letrinas ecológicas en 1998, son los únicos baños en la comunidad.

En el extremo suroeste del pueblo se encuentra la cancha de béisbol, lugar importante de reunión entre gente del pueblo y de otros pueblos domingo a domingo, cuando ocurre la temporada de juegos contra equipos de otras comunidades.

Los servicios con los que cuenta el pueblo son electricidad, caseta de radioteléfono, dos molinos de nixtamal, agua potable en la mayoría de las casas, excepto en las 10 casas más alejadas del centro del pueblo y de reciente formación, en su lugar tienen pozos, que en el pueblo suman 37. Algo similar pasa con el servicio de electricidad, las casas más alejadas del centro del pueblo o las más nuevas (7 de ellas) no tienen dicho servicio.

Hay una representante del sector salud que es una auxiliar de enfermería quien da medicamentos a los pobladores a cambio de un peso (datos de 1996), ella fue electa en asamblea comunal en 1986 para ser capacitada durante tres meses en la Ciudad de Felipe Carrillo Puerto por la Secretaría de Salud (SESA), institución que le da una compensación y

los gastos de su transporte a Felipe Carrillo Puerto cuando va por los medicamentos. Además hay una partera de la comunidad y un curandero reconocido. No hay cementerio en Chancah Veracruz, la gente es enterrada en los solares.

Desde la plaza se puede ver que el poblamiento tiene un trazo reticular nucleado (ver figura 5), tiene calles rectas de terracería que siguen la sinuosa topografía del micro relieve (alternancia de altillos y planadas), las calles que carecen de un nombre atraviesan el pueblo y terminan en veredas que acaban en las milpas cercanas o en caminos que llevan a las milpas más lejanas del pueblo. Además de la iglesia del pueblo, hay una capilla pequeña particular, en un solar, dedicada a la virgen de Guadalupe, y cada 12 de diciembre se hace una fiesta.

En esta comunidad sólo una familia que profesa otra religión, la presbiteriana y según la misma gente no hay conflictos entre la gente de la comunidad con esta familia, sólo señalan que no se les permitió abrir una iglesia presbiteriana en el pueblo.

Hace como tres años un señor (no dijo el nombre) que vivía en el centro del pueblo, que es “hermano” quería poner una iglesia para “hermanos” en el pueblo, pero que la gente no lo permitió, no se le dio permiso (entrevista con Señor de 51 años de Chancah Veracruz, 20/06/96).

A partir de entonces y por la reacción de oposición de la gente, ese señor empezó a vivir durante temporadas largas en su rancho, y actualmente ya vive de manera permanente en ese lugar. El señor era uno de los vaqueros en la organización teocrática-militar del centro ceremonial de Chancah Veracruz.

También cada mes aproximadamente con el permiso de las autoridades religiosas mayas, el pueblo es visitado por un sacerdote y dos monjas de la religión católica, para



Para Chancah Veracruz, el número total de solares es de 80, de los cuales 60 tienen alguna construcción destinada a la casa habitación, y en algunos se encontró más de una vivienda por solar.

Para 1996 había 60 grupos domésticos en el pueblo, con un total de 330 personas, 176 hombres y 154 mujeres. El 80% de la población es bilingüe, hablan tanto maya como español, el 20% restante son monolingües, sólo hablan maya (Censo, 1996-97, ECOSUR, Sistemas de producción).

Según la misma fuente la mayoría de los hombres señalaron que su actividad principal son las labores del campo y las mujeres las labores del hogar, también encontramos que los niños y jóvenes cursan algún grado de instrucción escolar aunque pocos continúan sus estudios fuera de la comunidad, pues para hacerlo deben trasladarse a la ciudad. En la convivencia diaria observé que hombres y mujeres llevan a cabo varias actividades diferentes a lo largo del día (cuadro no.9).

**Cuadro no. 9. Actividad más importante por edad y sexo en Chancah Veracruz, 1996-97**

Actividad	Grupo de edades																							
	5-9		10-14		15-19		20-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49		50-54		55-59		>60	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Ninguna	6	7																						
<b>Estudiante</b>	<b>23</b>	<b>21</b>	<b>15</b>		<b>8</b>	<b>6</b>		<b>1</b>																
<b>Milpa</b>			<b>7</b>	<b>2</b>		<b>1</b>	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>12</b>		<b>5</b>		<b>8</b>		<b>10</b>		<b>4</b>		<b>3</b>		<b>3</b>		<b>10</b>	
<b>Hogar</b>				<b>1</b>		<b>12</b>		<b>14</b>		<b>13</b>		<b>11</b>		<b>7</b>		<b>8</b>		<b>6</b>		<b>2</b>		<b>1</b>		<b>3</b>
comerciante									1								1							
<b>empleado</b>							<b>2</b>		<b>2</b>									<b>1</b>	<b>1</b>					
sirvienta				1		1		1																
Chofer								1		1														
Artesano					1																			
Músico						1																		

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

El intervalo de edad de 0 a 4 años no se presenta en el cuadro, pero en este intervalo de 33 individuos, tres hombres y dos mujeres están en la escuela inicial y 28 individuos, 15 varones y 13 mujeres no asisten a ese nivel educativo.

En cuanto a animales domésticos en esta comunidad se observaron: cerdos, borregos, gallinas, patos, pavos y perros, en algunos solares se observaron animales silvestres en cautiverio como ardillas, cuyos, jabalís, palomas y loros. Los cerdos y las gallinas son los animales empleados principalmente en la elaboración de los platillos tradicionales que se hacen en los diferentes *matanes*, es decir, en las ceremonias o rezos que ofrece un grupo doméstico maya para cumplir una promesa o agradecimiento a los santos o a las deidades mayas que cuidan la selva.

#### **4.4. XHAZIL SUR**

El entronque que conecta a Xhazil Sur con la carretera federal no. 307 Chetumal-Cancún está a 16 Km de Felipe Carrillo Puerto, este entronque es un camino asfaltado de 1.5 km que lleva al centro de la comunidad. Al transitar por este camino se puede observar un área de agricultura moderna conocido como el “corredor citrícola” promovido en 1988 con infraestructura y crédito, por la Secretaría Estatal de Fomento Agropecuario; aún se observan unas 20 parcelas con árboles de naranja cuyos frutos cuelgan de los árboles o cuando caen se pudren en el suelo, ya que son pocos los ejidatarios que comercializan este producto, debido a las desventajosas condiciones del mercado.

Después de estas parcelas, siguiendo el camino asfaltado rumbo a Xhazil Sur, se observa una franja de vegetación donde no se ven milpas, según información de la gente esta parte es el “fundo legal” para el crecimiento del pueblo; luego, siguiendo el camino, se pueden

observar solares en donde se ha limpiado parte de la vegetación dejando algunos árboles que luego serán utilizados, se trata de solares en proceso de formación.

Ya en el pueblo se observan las calles, algunas pavimentadas pero la mayoría son de terracería, el pueblo tiene un trazo reticular nucleado (ver figura no. 6), el camino principal lleva hasta una plaza, donde hay un pequeño parque con un kiosco al centro, algunas bancas y una cancha de voleibol.

A un costado del parque se encuentra la casa ejidal, edificio que destaca del resto de las construcciones, ya que es una estructura de una planta hecha con piedra y concreto, la entrada tiene una gran puerta de madera donde está tallado el emblema del ejido, su construcción se inició en 1989 con fondos del ejido y se terminó en 1998. La gente dice que “la construcción de la casa ejidal se tardó mucho tiempo por el mal manejo del dinero del ejido por parte de las autoridades ejidales”.

La casa ejidal es un gran salón, con piso de cemento, paredes de piedra, un gran entarimado al fondo, al costado derecho de la entrada está una oficina donde se encuentran los archivos del ejido y donde atiende el presidente del comisariado, ahí trabaja una secretaria que es de la misma comunidad. Además tiene dos puertas laterales, una de ellas da a la calle, a la plaza y la otra da a un pequeño patio donde se encuentran los baños.

En este edificio se llevan a cabo las asambleas ejidales que se realizan cada mes o dos meses, para la presentación de informes del comisariado ejidal y del consejo de vigilancia o para ponerse de acuerdo en la organización de los grupos de producción para la extracción de la madera, o para la distribución de las utilidades por la venta de la madera, entre otras actividades. Cuando se convoca a una asamblea, la gente se entera porque la convocatoria se

pone en las paredes de las dos tiendas que están en la plaza y dos o tres días antes se anuncia a través del altavoz que tiene el pueblo.

Frente al parque hay dos tiendas y a un costado de la casa ejidal se encuentra la escuela primaria. Siguiendo el camino, se pueden observar los solares, algunos con albarradas, en algunos sólo se ve la vivienda, de estas algunas están construidas con materiales de la región (paredes de maderas diversas, bajareque y techo de guano), y otras con tabique y cemento, algunas de las casas tiene pequeñas ventanas de madera; al sur de la plaza se encuentra otra pequeña plaza que la gente le llama “la antigua plaza”, junto a esta hay una cancha de básquetbol, frente a la plaza está la iglesia, construida con cemento y block y la casa donde se ubica la subdelegación municipal.

Además de los servicios ya señalados: electricidad, agua potable, un centro de salud, hay una escuela primaria, una escuela inicial, una telesecundaria en donde también ha iniciado la instrucción a nivel medio superior: el bachillerato. La introducción de este Colegio de Bachilleres viene a aliviar una gran preocupación de los ejidatarios que no podían enviar a Felipe Carrillo Puerto a sus hijos a estudiar por falta de recursos económicos.

Don Eliodoro presidente de la junta de padres de familia de la escuela de Chancah Veracruz en 1996 nos señalaba “...no pude mandar a la escuela secundaria mi hijo el más grande a Carrillo Puerto, ya que hay que pagar el pasaje de ida y de venida de cinco días y no puedo con ese gasto, porque tengo otras cinco bocas que alimentar. Por eso con los otros padres de familia estamos viendo las gestiones para poner una secundaria en el pueblo” (Entrevista con Don Eliodoro Chan 6/06/1996).

En esta población además de la iglesia maya-católica, hay seis familias que ejercen la religión presbiteriana y cada miércoles se reúnen en su iglesia llamada “Cristo Única Esperanza”.

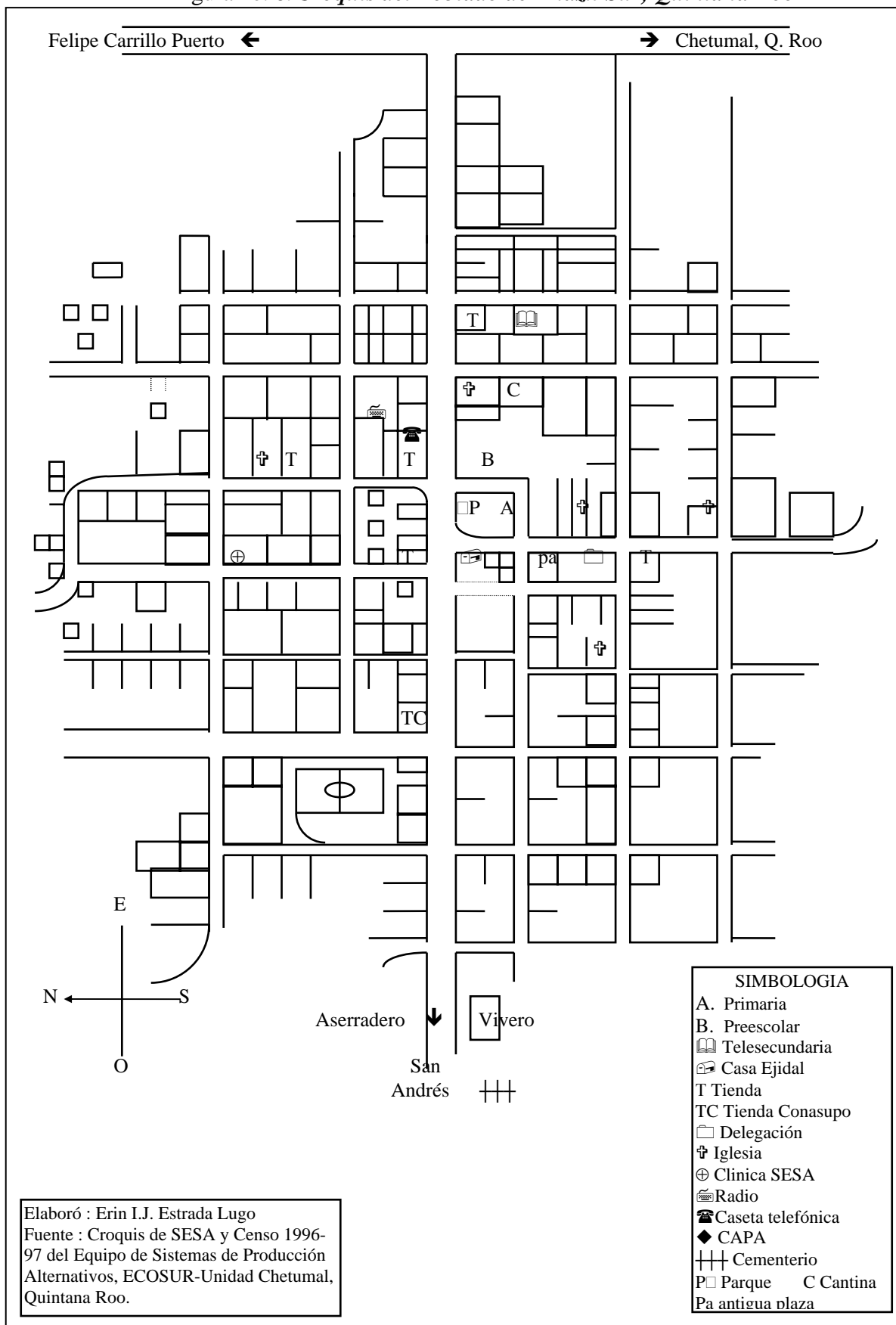
Yo soy obrero de mi iglesia (una categoría dentro de la religión presbiteriana), mi esposa fue tesorera de nuestra religión en 1995. Seis familias practican la religión presbiteriana aquí en Xhazil.

Lo que diferencia nuestra religión con la católica es que la presbiteriana no tiene santos ni estatuas, no hacen fiestas cada dos años como lo hacen los católicos.

En nuestra iglesia se ofrece servicio los miércoles a las cuatro de la tarde y los sábados a la misma hora, el domingo a las nueve de la mañana la escuela dominical y a las cuatro de la tarde el servicio.

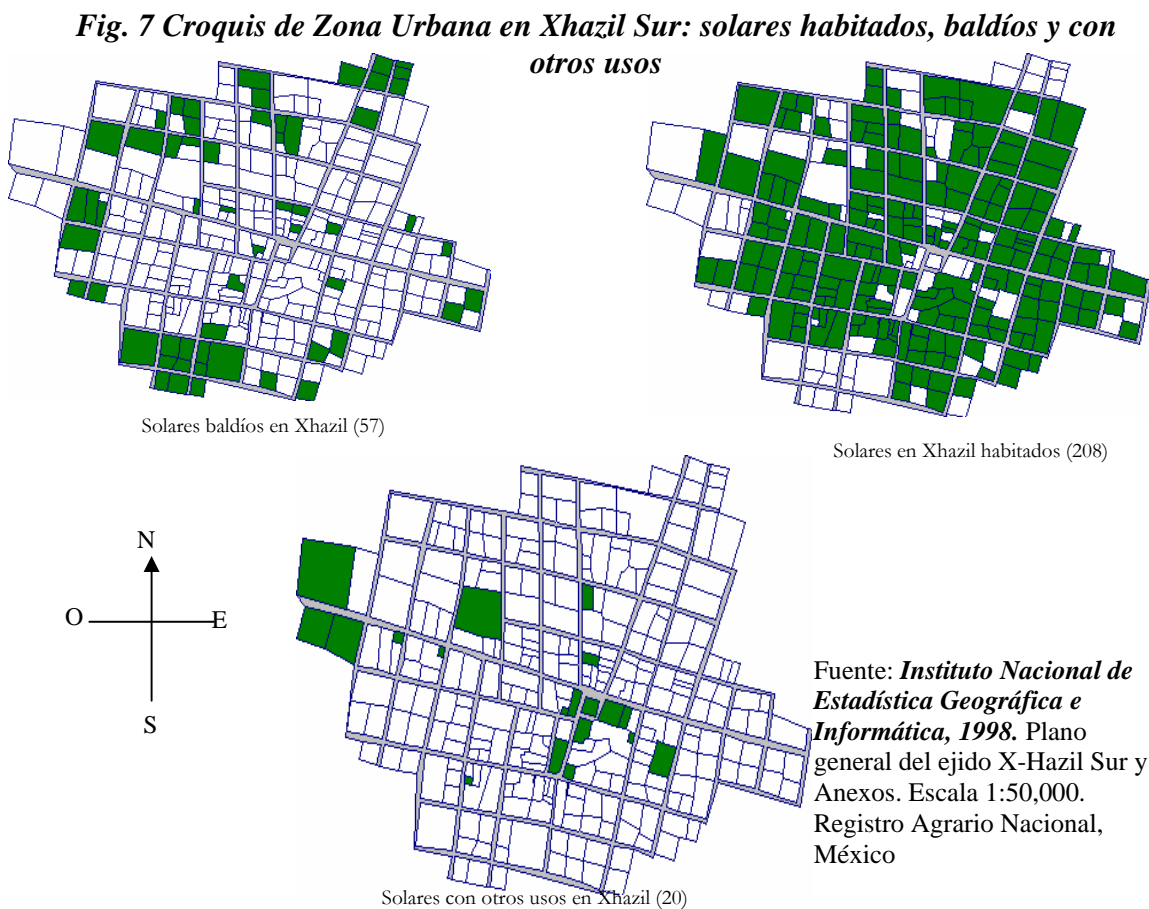
Nosotros no tenemos ningún problema con el resto de la comunidad, nos llevamos bien, respetamos la religión católica. El pastor vive en Felipe Carrillo Puerto (Entrevista con Rogelio K. Xhazil Sur, 28/07/97)

Figura no. 6. Croquis del Poblado de Xhazil Sur, Quintana Roo



Rumbo al camino que va al vecino pueblo de San Andrés, en las afueras del pueblo, se encuentra el aserradero que cuenta con toda la infraestructura para procesar los grandes troncos de la madera preciosa la caoba *Swietenia macrophylla* para convertirlos en tablas para su venta, además tiene un gran patio donde llegan los camiones a depositar los grandes troncos que serán procesados. También en las afueras del pueblo se encuentra la cancha de béisbol donde domingo a domingo se congregan gran parte de la población a jugar.

En Xhazil Sur hay 285 solares, de los cuales 208 están habitados y, a diferencia de Chanchah Veracruz y de Uh-May, el tamaño original de los solares se ha perdido por las divisiones que han ocurrido en varios de ellos (ver figura 6 y 7).



En 1996-97 en Xhazil Sur había 496 hombres, 489 mujeres con un total de 985 personas, aunque hay una diversificación de actividades y la mayoría de las personas inclusive hacen varias actividades diferentes en un día (puede hacer milpa, puede ser rezador, puede ir a pescar o puede desempeñar alguna actividad en el proceso de extracción de la madera), para la mayoría de los hombres su actividad principal son las del campo y para las mujeres su actividad principal son las del hogar.

**Cuadro 10. Actividad principal por edad y sexo en Xhazil Sur, 1996-97**

Actividad	Grupo de edades																							
	5-9		10-14		15-19		20-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49		50-54		55-59		>60	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Ninguna	4	10																					1	
<b>estudiante</b>	<b>76</b>	<b>57</b>	<b>51</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>25</b>	<b>8</b>	<b>6</b>		<b>1</b>														
<b>Milpa</b>	<b>1</b>		<b>6</b>		<b>29</b>		<b>28</b>	<b>1</b>	<b>31</b>		<b>21</b>		<b>20</b>	<b>1</b>	<b>21</b>		<b>22</b>		<b>13</b>		<b>7</b>		<b>23</b>	
<b>Hogar</b>				<b>11</b>		<b>33</b>		<b>45</b>		<b>31</b>		<b>27</b>		<b>22</b>		<b>21</b>		<b>21</b>		<b>12</b>		<b>7</b>		<b>16</b>
comerciante					2	3			2							1								
contador					1																			
<b>empleado</b>					<b>1</b>		<b>10</b>	<b>2</b>	<b>1</b>		<b>1</b>		<b>1</b>		<b>1</b>				<b>2</b>					
Maestro(a)					1	1	1	1						1										
Motososierrista					1																			
Albañil							1		2							2								
sirvienta								1																
Carpintero									1															
Chofer									1				2				1							
sacerdote											1													
Costurera												1												

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

De los individuos entre 0-4 años registré 130, de éstos 3 niños y 14 niñas asisten a la escuela inicial que es como una guardería. En el caso de individuos de quienes no registramos la edad, se trató de 5 hombres y 2 mujeres, de los primeros dos son empleados y tres hacen milpa como actividades principales, de las mujeres, una no registra ninguna actividad y la otra se dedica al hogar.

#### **4.5. Uh-May**

El poblado de Uh-May se encuentra a la vera de la carretera federal No. 307 en el tramo Chetumal-Puerto Juárez. Es un poblado con trazo reticular (figura no. 8) y lo que se observa, en primera instancia es una gran plaza con una cancha donde los jóvenes juegan fútbol, a un lado está un pequeño parque con un kiosco y una cancha de básquetbol. Las calles del pueblo son de terracería que llevan a veredas y caminos que conducen a las milpas, además algunos de esos caminos conectan a esta comunidad con Chancah Veracruz y con Xhazil Sur.

La población en 1996-97 se componía de 373 personas, 193 hombres y 180 mujeres, la mayoría bilingüe y como en el caso de Chancah Veracruz, sólo las personas de mayor edad son monolingües.

Los servicios con los que cuenta son: agua potable, electricidad, hay una tienda Conasupo y cuatro tiendas misceláneas, molino de nixtamal, caseta telefónica, también cuentan con 33 pozos, con una escuela inicial, un kinder y una primaria.

Al igual que en Chancah Veracruz y en Xhazil Sur, la mayoría de los hombres señalaron como actividad principal las labores del campo, y las mujeres las labores del hogar (cuadro no.11).

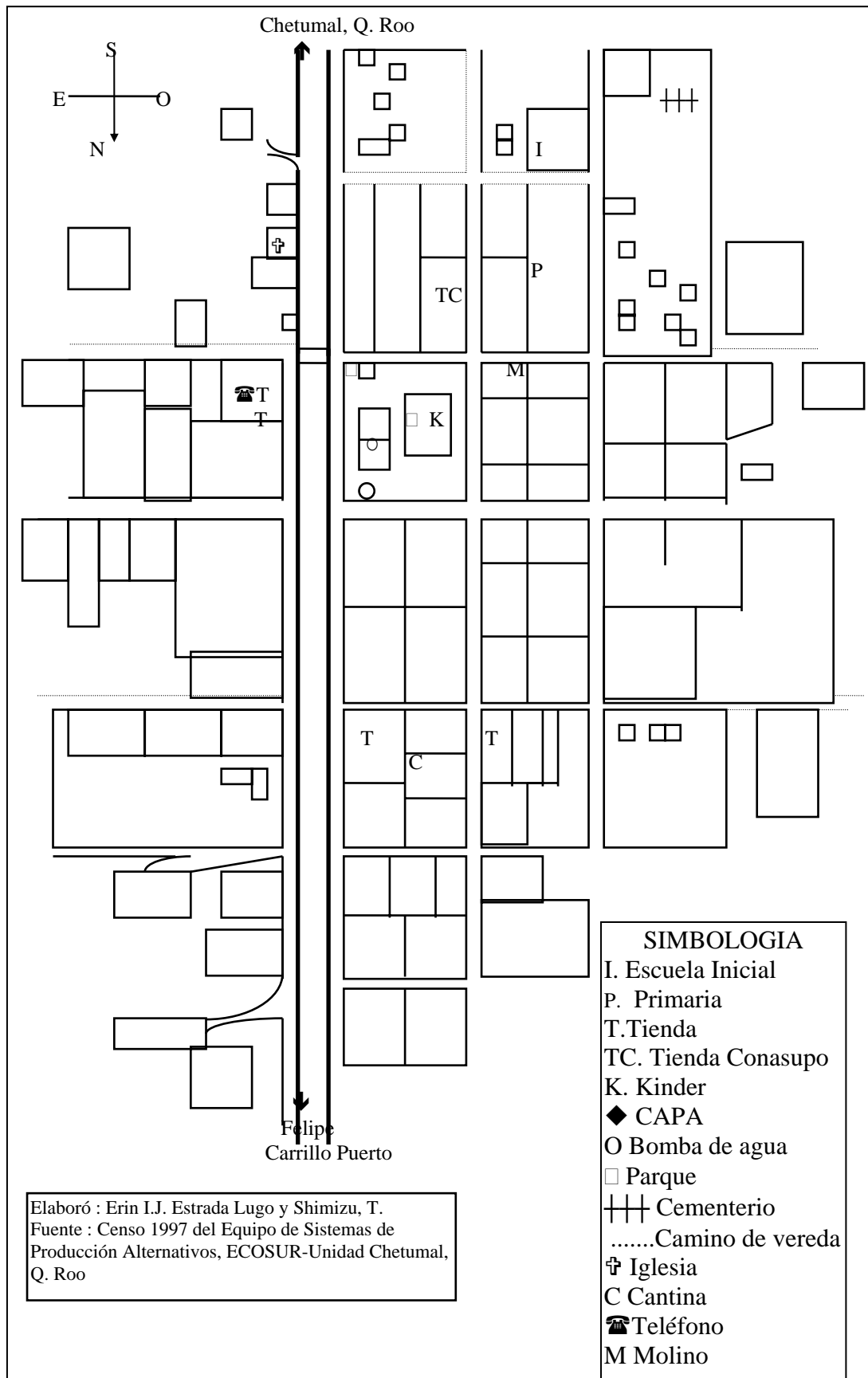
**Cuadro no. 11. Actividad más importante por edad y sexo en Uh-May, 1996-97**

Actividad	Grupo de edades																							
	5-9		10-14		15-19		20-24		25-29		30-34		35-39		40-44		45-49		50-54		55-59		>60	
	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M
Ninguna	1	1																						
<b>Estudiante</b>	<b>14</b>	<b>23</b>	<b>31</b>	<b>23</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>3</b>																
<b>Milpa</b>	<b>1</b>	<b>1</b>			<b>7</b>		<b>14</b>		<b>14</b>		<b>4</b>		<b>7</b>		<b>9</b>	<b>1</b>	<b>6</b>		<b>5</b>		<b>3</b>		<b>13</b>	
<b>Hogar</b>					<b>10</b>		<b>16</b>		<b>7</b>		<b>10</b>		<b>10</b>		<b>5</b>		<b>8</b>		<b>3</b>		<b>9</b>		<b>5</b>	
Comerciante																1								
<b>Empleado</b>							<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		<b>2</b>													
Maestro(a)					1	1			1	1	1													
Albañil					3		2		2							2								
Sirvienta										3														
Chofer													1		1									
Sacerdote							1																	
Costurera																1								

Fuente : Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-1997

De los individuos entre 0-4 años, 47 individuos, 5 hombres y 7 mujeres asisten a la escuela inicial y 19 hombres y 16 mujeres no asisten a dicha escuela.

Figura no. 8. CROQUIS DEL POBLADO DE UH-MAY, EJIDO XHAZIL Q.ROO



En Uh-May el total de solares es de 88 y de estos 67 están habitados, la mayoría de los solares tiene más de una casa-habitación y las dimensiones de varios de ellos se han dividido en dos o tres solares (figura no. 8).

En esta comunidad al igual que en Chancah Veracruz y en Xhazil también se observan cerdos, gallinas, pavos y perros tanto en los solares como deambulando en las calles.

Hasta aquí he descrito de manera general tanto las diferentes estructuras organizativas que norman y ordenan el espacio local con base en las relaciones entre los individuos de Xhazil y Anexos. La configuración espacial de las comunidades va entrelazando los principios estructurantes de la comunidad misma, a partir de la relación entre las personas, así como de la relación de la gente con la naturaleza. En la siguiente parte describo como es la vida en las comunidades.

#### **4.6. LA VIDA EN LAS COMUNIDADES DE XHAZIL Y ANEXOS**

Cuando alguien ajeno a las comunidades llega ya sea a Chancah Veracruz, Uh-May o Xhazil Sur, la impresión que puede tener es que se trata de pueblos tranquilos, se podrá escuchar en alguna casa a lo lejos la estación de radio que transmite las noticias de la región o bien alguna canción de moda, o en algunas otras se escuchará algún canal de televisión, en apariencia pareciera que no hay gran actividad bajo los intensos rayos del sol.

En las primeras horas de la mañana son pocos los hombres que se observan en las calles o en sus solares, quienes trajinan por las tiendas en las calles y en los solares son las mujeres y algunos niños pequeños. Conforme pasan las horas del día se aprecia más movimiento en las calles, se puede ver como van llegando de varias direcciones ya sea a pie

o en bicicleta o en camionetas los hombres y varios jóvenes, la algarabía de los niños a la salida de las escuelas también forma parte del cuadro.

Cuando los rayos del sol y el calor son menos intensos y la tarde con ráfagas de aire fresco hace su entrada, se puede ver en los lugares de reunión como en las tiendas del centro del pueblo, o en el atrio de la iglesia, o en el Kiosco, según sea el caso, la reunión de algunos hombres, niños, jóvenes y adultos para charlar amablemente o bien los niños y jóvenes para jugar. A la entrada de la noche, poco a poco las calles se quedan en calma, se puede escuchar los ladridos de algún perro o bien los últimos trajines en los solares. ¿Cómo disponen de su tiempo la gente de estas comunidades? ¿Qué actividades realizan a lo largo de un día normal?, ¿Cómo es el ciclo de la vida?, ¿Realizan actividades fuera de las comunidades?, ¿La movilidad de la gente como impacta en los grupos domésticos? la respuesta a estas preguntas es el tema de este apartado.

La gente de Xhazil y Anexos regula sus diferentes actividades, fiestas y rutina diaria, de manera general, con las etapas del ciclo agrícola. Las actividades de la milpa de roza-tumba y quema serán el punto de partida para desarrollar la gama de actividades que realizan. Las etapas de la vida y su ritual se van desarrollando según lo marca la costumbre del deber hacer.

A continuación de manera general describo la rutina diaria y posteriormente describo el ciclo de vida y su ritual, así como el aspecto de las enfermedades y la curación.

#### ***4.6.1. Rutina diaria***

La jornada de un día normal comienza con la luz del alba, entre cinco y seis de la mañana, con la partida del señor de la casa a su milpa acompañado de algún hijo,

preparados con los utensilios necesarios para sus tareas agrícolas, como el machete, morral y su bicicleta, además de botellas de dos litros con agua y en una bolsa un poco de masa. Dependiendo de la tarea a realizar en su milpa llevará un costal de fertilizante en la parrilla de su bicicleta, o su hacha, lima y machete o costales.

La señora, desde la tarde anterior, ha dejado listo su maíz para preparar el nixtamal (*k'u'um*<sup>38</sup>), y a la partida de su esposo le da parte de la masa preparada, que mezclada con agua, sal y chile le sirve de bebida refrescante, a esta bebida se le llama *pozol*<sup>39</sup>. La señora prende la candela (fogón), pone agua para café para que antes de que parta el señor a la milpa, se tome un poco de café acompañado de tortillas o de pan.

La señora asea la casa, va al molino, prepara el desayuno para sus hijos y ella. En algunos casos, a los niños se les prepara chocolate o también toman café. Cuando los niños están de vacaciones y son pequeños, se levantan como a las ocho de la mañana. En el transcurso de la mañana la señora lava la ropa. Esto lo puede hacer a mano en la *batea* o en la lavadora cuando se tiene, se lavan los trastes y barre, en general asea la casa. Cuando los niños están en clases, la señora prepara alguna agua fresca, tortea algunas tortillas, calienta un poco de los frijoles, que los niños almuerzan durante el descanso que se les da en la escuela.

---

<sup>38</sup> Nixtamal *k'u'um*: para obtener el nixtamal, primero se mezclan 2 medidas de cal en medio cubo con agua, se agregan las semillas del maíz y se ponen a hervir durante una hora, cuidando que el maíz no se cueza demasiado para evitar que la masa quede con una consistencia de pozole lo cual repercute en la textura de algunos guisos, el punto exacto de cocción es cuando se desprende el pericarpio de las semillas. Se deja reposar toda una noche y al día siguiente se lavan las semillas y se muelen para obtener la masa que servirá en la elaboración de diversos platillos.

<sup>39</sup> *Pozol*[...]que hacen otra bebida de la substancia del maíz molido así crudo, que es muy fresca y sabrosa. Que por la mañana toman la bebida caliente con pimienta, como está dicho, y entre día, las otras frías” (Fray Diego de Landa, 1986:43).

En algunos solares, en el transcurso de la mañana, se congregan la mamá, las hijas y a veces alguna cuñada y los hijos, nietos, sobrinos pequeños que aún no ingresan en la escuela. La mayoría corresponden a un mismo grupo cognático, realizando algunas tareas conjuntas como compartir la lavadora de la mamá o preparar algún *matan*, o ver la televisión o compartir los últimos sucesos del pueblo. Retirándose a tiempo para preparar la comida para sus respectivos maridos o para terminar de asear sus casas.

Como a medio día o a veces un poco más tarde el señor regresa de la milpa, descansa un poco, se asea (se lava la cara y las manos), se cambia de ropa, por lo general de camisa y se cambia las botas de plástico por unas sandalias o huaraches también de plástico y almuerza. Este almuerzo puede ser: fríjol negro, tortillas calientes recién hechas, y alguna salsa elaborada de chile seco (*Capsicum sp.*), cilantro (*Coriandrum sativum*), ajo (*Allium sativum*), sal, o también puede ser huevo con tomate (*Lycopersicon esculentum*), tortillas y salsa.

Luego de descansar, el señor procede a limpiar los productos traídos de la milpa, o puede atender los animales del solar, o recolectar un poco de leña en el solar o cerca del pueblo, o atender los animales si tiene algún rancho, o atender algún rezo en la iglesia o trasladarse a la cabecera del ejido (cuando se vive en Chancah Veracruz o en Uh-May) si tiene algún cargo en la organización para la extracción de la madera.

En las tardes casi siempre el señor regresa a su milpa, aprovechando que el calor y los rayos del sol son menos intensos. La señora por su parte, descansa, lava los trastes de la comida, “tortea” (hace tortillas a mano), para cuando el señor regresa de la milpa. Calienta agua para su baño y después ve las telenovelas. Antes o después de ver la televisión va a moler su maíz, para el nixtamal del siguiente día. Se duermen como a las diez de la noche.

Pongo a continuación algunas observaciones al respecto, así como algunas entrevistas, donde se evidencian algunos de los cambios que se han dado en el ámbito doméstico, tomando como punto de comparación lo que nos dice Villa Rojas (1992) en su etnografía de los mayas de X-Cacal (actual Tixcacal Guardia realizada en la década de 1930). “Las mujeres, por su parte, son las encargadas de todos los trajines del hogar, tales como preparar y moler el nixtamal, tortear, cocinar, lavar la ropa, costurar, bordar los huipiles, hacer la ropa del marido e ir por agua al cenote” (1992:208,209)

La adquisición de aparatos electrodomésticos como la lavadora, el molino, la televisión, la licuadora o máquina de cocer, permite a las mujeres hacer las tareas domésticas menos pesadas y pueden disponer de más tiempo libre para realizar otras actividades o simplemente ver la televisión. Ahora ya no muelen el nixtamal, pues hay uno o dos molinos en cada comunidad, ahora algunas de las mujeres ya no lavan su ropa a mano, ya que cuentan con lavadora. Algo similar pasa con el acceso al agua potable, ahora ya no tienen que “ir al cenote por agua”, ya que la mayoría de los solares tiene toma de agua, además de que cuentan en su mayoría con un pozo.

Me levanto por lo general a las seis de la mañana, a menos que tenga que salir muy temprano mi marido a la milpa, entonces me levanto a las tres de la mañana, prendo candela (encender el fogón) y me pongo a tortear la masa que preparé la tarde anterior, yo voy al molino de Doña Susanita.

Después se levanta mi marido desayuna y se va a la milpa o a chiclear o a donde tenga que ir, yo después desayuno, despierto a mis hijas, les doy de desayunar, las arreglo y se van a la escuela, yo me pongo a lavar los trastes, aseo el cuarto, levanto la casa, luego me pongo a lavar y mientras lavo (Aurelia tiene lavadora), me pongo a cocinar, como a las diez de la mañana prendo la televisión y mientras veo las telenovelas del canal 13 hago mi quehacer y termino de hacer la comida. Como a

media mañana vienen las niñas a comer su almuerzo, les doy frijoles o huevo con tortilla suavcita recién hechas, después regresan a la escuela. Las telenovelas se terminan a la una de la tarde. Luego salen de la escuela mis hijas, también regresa mi marido como a las dos de la tarde, comemos todos, levanto, lavo los trastes, hago algo de quehacer y luego me baño y también mis hijas se bañan, después voy al nixtamal, a veces descanso y veo otro rato la televisión y luego ya nos dormimos (entrevista a Aurelia, 26/09/1997).

En casa de Doña Nasaria, están Maria, Alejandra y sus hijos de ambas ellas son hijas de doña Nasaria, también está Justina (nuera de doña Nasaria) y sus hijos. Justina va a lavar en la lavadora de su suegra, ella vive en otro solar al lado de sus suegros, atravezando la calle. María y Alejandra diario visitan a su mamá, pero Alejandra vive en otro solar cerca del de su suegro y María vive a las afueras del pueblo, en un solar que su Papá de María le regaló a su hija pequeña. Para usar la lavadora se organizan entre ellas, para que el día que la va a usar una las otras lo sepan, cada quién pone su jabón y si se llega a descomponer, todas cooperan para la compostura (observación directa y plática con María, Justina y Alejandra, Chanch Veracruz, 6/06/96)

A lo largo del año se hace la colecta de leña, por lo general esta actividad la realiza el señor o alguno de los hijos grandes o los jovencitos, pero también puede ayudar la señora y las hijas, los lugares donde se realiza es en las cercanías de los asentamientos o en las milpas igualmente cercanas (dos o tres kilómetros) a los poblados de las tres comunidades. Cuando se aproxima la época de lluvia el señor con sus hijos, o a veces también ayuda la señora, juntan una mayor cantidad de leña o ésta se compra a niños que se dedican a vender tercios de leña dentro de la comunidad.

Cabe señalar que la rutina diaria tendrá a lo largo de un año cambios en horarios, en número de actividades y en organización para ambos sexos, lo cual depende de varios factores: a) la actividad de la milpa de roza-tumba y quema que se esté desarrollando, b) la

marcha de las estaciones del año, c) las otras actividades productiva, que se realicen, d) el ritual y ceremonial tanto comunal como doméstico y e) la etapa del ciclo de desarrollo del grupo doméstico.

#### **4.6.2. Indumentaria**

En cuanto a la indumentaria de la gente, en las tres comunidades se observa que pocas mujeres usan el *hipil* característico de los mayas, quienes lo portan son las señoras de mayor edad. El vestido de la mayoría de las jovencitas así como de las señoras son faldas y blusas de telas sintéticas que compran en la cercana Ciudad de Felipe Carrillo Puerto o a vendedores ambulantes que entran a las comunidades ofreciendo ropa. Sobre el calzado, usan zapatos que igualmente compran en la Ciudad de Felipe Carrillo Puerto, éstos los usan sólo en las fiestas o cuando salen de la comunidad, pero en su mayoría los señores, las señoras, los jóvenes, las jovencitas, niños y niñas usan sandalias o huaraches de plástico.

Las señoras entre 30 y 50 años no usan brasier, pero si las señoras más jóvenes y las jovencitas, sin embargo en los meses con más calor (de mayo a agosto) en los que hace muy poco viento, algunas de las señoras entre 40 y 50 años estando en su casa usan medios fondos de nylon que son muy delgados, uno a manera de blusa para la parte de arriba del cuerpo y otro para la parte de abajo.

En ocasión de las fiestas de las tres comunidades, sobre todo en la fiesta principal del centro ceremonial en Chancah Veracruz, a la mayoría de las mujeres se les puede ver con vistosos *hipiles*, con bordados de colores vistosos, esto incluye a señoras, jovencitas y niñas. La ropa de los hombres consiste en pantalones de tela sintética y camisas generalmente de color blanco, sandalias de plástico y algunos calzan botas de plástico para ir a sus milpas, cuando están en sus casas la mayoría de ellos anda sin camisa.

Sólo en una familia de Chancah Veracruz prevalece la tradición de vestir a los niños pequeños con *hipil* hasta los cinco años, sea este hombre o mujer, igualmente les dejan crecer el pelo, y el sexo se distingue por los aretes grandes y vistosos que les ponen a las niñas.

#### **4.6.3. El ciclo de vida y su ritual**

El nacimiento, crecimiento, maduración y muerte de las personas es considerado como el camino diario del Sol por el cielo. La salida del sol es como el nacimiento, la mañana es como la juventud, el mediodía es como la madurez, el atardecer es como el camino a la vejez y el anochecer, cuando el sol se oculta, es como el camino que siguen las almas de los difuntos al mundo de los muertos.

Con el paso de la vida, con el paso de los años se adquiere sabiduría y autoridad. Pero para que el camino por la vida de un individuo sea bueno y socialmente aceptado debe seguir lo que la tradición señala: ser un buen hijo, ser un buen esposo, ser una buena esposa, honrar a sus padres, a sus mayores no sólo en vida sino después de su muerte a través de su conducta y del ritual que acompaña cada una de las etapas del camino que todo individuo sigue a lo largo de su vida. Así podría resumir lo que me han dicho los ancianos y mujeres de Xhazil y Anexos acerca de cómo debería ser el comportamiento de los individuos. A continuación expongo lo que observé en momentos del ciclo de vida maya.

La solidaridad, ayuda y apoyo entre los grupos domésticos, se expresan en diferentes momentos del ciclo de vida de cada uno de sus integrantes, pero también los problemas que se puedan presentar en la vida, ya sea de enfermedad, muerte de recién nacidos o mala suerte se explican hacia el interior de las comunidades por las envidias, diferencias

económicas y problemas entre los individuos de diferentes grupos domésticos. Se trata de los problemas entre diferentes patrilíneas limitadas.

#### **4.6.3.1. Embarazo y parto**

Cuando una mujer está embarazada, en los primeros meses, sigue con su rutina normal, pero conforme avanza el embarazo, a partir de los seis meses, tiene cuidados especiales, como cuidarse de comer algunos alimentos que los catalogan como fríos (*ziz u cuch*), o cargar cosas pesadas, además en los últimos meses se suele ir con alguna persona que sepa administrar masajes para disminuir la tensión y cansancio del embarazo o acomodar a la criatura en su posición en el vientre.

Aurelia comentó que había ido a que la sobaran de su vientre porque estaba embarazada, que ya en los últimos meses hay que estar acomodando a la criatura en el vientre para que nazca como debe de ser, comentó que era el cuarto hijo (entrevista con Aurelia, Felipe Carrillo Puerto, 24/09/97)

Además, entre los cuidados están los relacionados con las creencias, por ejemplo es bueno que una mujer coma unos gusanos llamados “*ek*” (larvas de la avispa del Orden Hymenoptera de la familia Vespidae, Aboites (1999:53), al comer este gusano se busca que la criatura que se trae en el vientre tenga las cualidades de la avispa, “ser muy bravo”. También se les da miel de las abejas *kole kab* o *xunan kab* (*Melipona beechii beechii*<sup>40</sup>) antes y después del parto, antes para facilitar el parto, y después para que la producción de leche sea abundante.

---

<sup>40</sup> El nombre científico de esta abeja se tomó de Aboites 1999:58

Otra creencia se relaciona con el sexo del bebé, cuando se quiere conocer el sexo se hace uso de un insecto al que le denominan “esperanza” o *kini*<sup>41</sup>, si el insecto responde rascándose la cara con el primer par de patas, el bebé será niña, pero si se rasca la cara con el segundo par de patas será niño (D. Aboites, comunicación personal, 1998).

Al ocurrir un eclipse, la gente de Xhazil señala que una mujer embarazada no se debe ni de rasgar en alguna parte del cuerpo, ni salir de su casa, porque si se rasca o se expone al eclipse, en una mano o en un pie o donde sea, ahí le va salir una mancha a su hijo. Si se rasca poco la manchita será pequeña, pero si te rascas en todo un brazo, en todo el brazo de su hijo le saldrá una gran mancha.

Cuando llega el momento del parto y si se dispone de suficiente dinero, la pareja, y si puede la madre de la muchacha o en otros casos la suegra, se trasladan a F. Carrillo Puerto y ahí la mujer es atendida en alguna clínica, mientras sus hijos, cuando hay más, quedan al cuidado de parientes, hermanas o cuñadas.

Cuando no se cuenta con el dinero necesario para pagar una clínica se llama a la partera de la comunidad, por lo general la mamá de la parturienta trata de estar durante el parto y ayuda a su hija en las labores domésticas. Cuando la mamá de la parturienta ha muerto, quien la ayuda es su suegra o sus cuñadas o su hermana mayor o con las hermanas con las que mejor se lleva. La recién parida debe de cuidar de no salir de su casa al menos por una semana, al tercer día le dan un baño caliente el cual tiene la finalidad de que la señora no se pasme<sup>42</sup> y la ropa que le ponen deben calentarla antes.

---

<sup>41</sup> Al parecer es del género *Microcentrum* sp., del orden Orthoptera (Aboites, 1999:64)

<sup>42</sup> Pasmó: enfermedad cuyos síntomas son cansancio, sudoración pegajosa y con mal olor ocasionada por bañarse con agua fría estando caliente el cuerpo o por salir sudoroso a la calle, o por tomar agua fría cuando

Mi primer hijo lo aborté cuando tenía de embarazo cuatro meses y me vi mal, porque mi suegra no estaba, se había ido a Cancún a ayudar a otra nuera porque iba a tener un hijo y me dejó a cargo el molino y tampoco pudo venir mi mamá porque mi papá se puso enfermo, así que mi concuña fue la que me ayudó, pero con mi segundo hijo, ahí si me ayudó mi suegra y también vino unos días mi mamá que vive en Xhazil (entrevista con una señora de 30 años de Chanchah Veracruz, 14/08/96).

Cuando algo sale mal, se muere la criatura o la criatura es muy enfermiza, en la mayoría de los casos se le atribuye a las envidias o problemas entre los individuos de los grupos domésticos.

Mi concuño se fue a vivir a Uh-May porque su primer novia estaba muy despechada y le ocasionó daño: después de la ceremonia del matrimonio de mi concuño con otra, aquella novia lo dañó al decirle que “se iba a reír si creía que iba a poner a sus hijos en sus piernas”. Así, que sus dos primeros hijos se le murieron y el tercero ya estaba muy malo, casi muriéndose y fue cuando se fueron a Uh-May, allá el niño se recuperó poco a poco y no se murió y después de éste niño tuvieron otros siete hijos. Esta novia despechada les hizo daño a los primeros hijos de mi concuño (entrevista con una señora de 32 años de Chanchah Veracruz, 17/10/96)

Cuando pasan dos o tres años de matrimonio y no se ha concebido, se hace uso de remedios caseros para que la mujer sea fértil, como el elaborado con miel de la abeja nativa *ek'-jool* (*Cephalotrigona capitata capitata*) que junto con retoños de naranja agria y cuatro trozos de canela se ponen a hervir. El té se toma caliente cada tercer día por dos meses, este remedio asegura que al año la mujer con problemas para quedar embarazada puede tener un hijo (comunicación personal, D. Aboites, 1998).

---

se está caluroso, también se dice que es una enfermedad de la sangre, cuando una mujer tiene su periodo menstrual con fuertes dolores de vientre y su sangre es muy oscura con mal olor.

Al parecer el uso de anticonceptivos es frecuente, las señoras más jóvenes de 25 a 30 años usan por lo general pastillas, las señoras más grandes con edades entre 30 y 45 años usan inyecciones. En términos generales es deseable que una mujer tenga una buena condición para tener hijos y criarlos, pero como señalan las mujeres de Xhazil, ahora las mujeres “ya no quieren tener tantos hijos como las de antes”.

A este respecto Villa Rojas (1992:401), para los de la década 1930, señala que “el uso de abortivos resultaba antinatural y aborrecible para los indios”. En buena medida, seguramente este cambio se debe a las campañas y programas de la Secretaría de Salud sobre planificación familiar que se transmiten en la radio local en maya o en español o la propaganda que se les da en las clínicas y servicios médicos del ISSTE en la Ciudad de Felipe Carrillo Puerto. Además de que los anticonceptivos en las presentaciones de pastillas y de inyecciones forman parte de la base de medicamentos que se le entregan a la promotora de la salud en Chanchah Veracruz y en el Centro de Salud de Xhazil Sur.

Ahora las mujeres se cuidan para no tener muchos hijos, las mujeres de ahora ya no tienen tantos hijos como las de antes, ahora se tienen cuatro o cinco, antes eran diez o doce (entrevista con señora de 30 años de Uh-May 14/08/98)

Yo uso anticonceptivos desde hace dos años, los uso porque me enfermé, se me hinchó una pierna y la espalda y me vi muy mal, por eso decidí controlarme, porque así como estaba de mal no podía con un embarazo (entrevista con una señora 25 años de Chanchah Veracruz, 15/08/96)

Las señoras jóvenes son las que buscan las cajitas de anticonceptivos y las señoras grandes buscan las inyecciones, de estos medicamentos me dan 15 paquetes de anticonceptivos en pastillas y 15 paquetes en inyecciones (entrevista con la promotora de la salud en Chanchah Veracruz, 16/08/96).

Voy a tomar anticonceptivos por primer vez, porque no me quiero volver a embarazar pronto, ya tengo dos hijos, una de tres años y otra de un año (entrevista)

#### **4.6.3.2. Nacimiento y ceremonial**

Es gran regocijo cuando nace una criatura, sea hombre o mujer. Algunos de los cuidados es darle al recién nacido, a los tres días, miel de *colecab* para que esté bien alimentado, además de la leche materna. En los primeros dos o tres años de los pequeños, estos siempre están en compañía de su mamá, salvo enfermedad cuando los cuidará la suegra, las cuñadas o las hermanas. Aproximadamente al año, además de seguir dándole pecho, se le empieza a dar atoles y pequeños trozos de tortilla remojada.

En los primeros meses de vida las ceremonias que se realizan son el bautizo *Okja'* y el *Hest'mek'*. Los padrinos de estas ceremonias se empiezan a buscar antes de que nazca la criatura, los padrinos del bautismo se les llama *Padim*.

La ceremonia del *Okja'* se realiza cuando el niño tiene dos meses de edad, y posteriormente se realiza el *Hest'mek*. Éste a diferencia del bautismo se realiza en las niñas a los tres meses, y en los niños a los cuatro meses. Esta edad se relaciona con las actividades definidas para cada sexo, ya que los tres meses de las niñas se relaciona con las tres piedras que forman el fogón, y a los cuatro meses de los niños se relacionan con los cuatro lados que tiene la milpa.

El padrino de bautismo de mi hijo mayor fue su abuelita paterna, lo bautizaron a los dos meses de edad y a los cuatro meses hicieron el *hest'mek*, y el padrino del *hest'mek* fue su abuelito paterno. Para el *hest'mek* al niño se le compra camisa de saga blanca y un pañuelo rojo, pantalón blanco, calcetines blancos, el pañuelo se le coloca en la cabecita (Entrevista con una señora de 62 años Chancah Veracruz, 22/11/1996)

Otras ceremonias recientemente incorporadas a la vida maya son la primera comunión (esta ceremonia se realiza en la iglesia con el padre católico) y los 15 años de las niñas, según información de la gente, en esta ocasión se hace una fiesta en la que dan cerveza y hacen piñata.

Para la ceremonia del bautismo utilizan el agua de un cenote sagrado que según la gente fue hecho por antiguos mayas, se encuentra en una cueva poco profunda, el agua es muy clara. El lugar de ubicación del cenote sólo lo conoce el *Nohoch patrón*, persona encargada de llevar el agua a la iglesia de la comunidad. El agua, además de ser usada en los bautismos, es repartida por el *Nohoch patrón* a la gente que la requiera, ya sea para bendecir sus casas o en algunas ocasiones para realizar alguna ceremonia en la milpa o para rociarla junto con el Santo *huk'ul* o *saka'* en los cuatro puntos de la milpa pidiendo permiso a los dioses del monte para realizar las diferentes actividades del proceso de la milpa.

A continuación describo las ceremonias del bautismo *okja'* y del *hest'mek'*. El *okja'*: se realiza de la siguiente forma: el padrino o *padim* toma entre los brazos al niño y el rezandero maya, pronunciando una serie de oraciones entre maya y español, le pone agua bendita en la cabeza, a la vez en la boquita se le pone un poco de sal, para que aprenda a comer. El rezandero toma unas ramitas de albahaca (*Ocimum basilicum*) y las coloca en una jícara con agua bendita, estruja las ramitas en el agua, y se las coloca en la mollera formando un círculo, durante esto se reza el credo en maya, esta ceremonia se realiza en la iglesia (trabajo de campo, 1996).

En cuanto al *hest'mek'*, tres días antes de la ceremonia la madrina tuesta sobre un comal 2 kilos de maíz, lo muele con 6 granos de pimienta; también se tuesta 1 kg de pepita pequeña *sikil* (*Cucurbita* sp) ya tostado y molido se guarda por separado. El día del

*hest'mek'* la madrina cuece hojas de chaya (*Cnidioscolus chayamansa* McVaugh), se escurren y se mezclan con la pepita *sikil* anteriormente molida y se sazonan con sal, esta mezcla se coloca en dos jícaras y encima de cada una se coloca un huevo cocido. Se tuesta la pepita grande *x-tob* (*Cucurbita argyrosperma* Huber) y se coloca en dos jícaras pequeñas. A la mezcla molida del maíz tostado con la pimienta se le pone agua caliente se endulza y se cuece, ya cocido se coloca en 6 jícaras.

Se tortea (hacen tortillas) y se hacen 2 montones de 13 tortillas. También el día de la ceremonia se mata una gallina y la cuecen, ya cocido el caldo con parte de la gallina se coloca en 6 jícaras. También se prepara chocolate con agua y se coloca en 6 jícaras a las que se les agregan galletas. La ceremonia se realiza en casa de los padres del niño al que se le va a realizar el *hest'mek'*, la preparación de los diferentes platillos se realiza en casa de los padres de la criatura. Las personas que se encuentran en la ceremonia son los padrinos y la familia de la criatura.

En el cuarto, que tiene la función de dormitorio, se recogen las hamacas, se limpia y se coloca una mesa rectangular en medio del cuarto, sobre la mitad de la mesa se colocan las jícaras que contienen el pollo y las jícaras que contienen la mezcla del maíz con la pimienta endulzada y los dos montones de 13 tortillas; del otro lado de la mesa, en medio se colocan las jícaras que contienen el chocolate y las jícaras que contienen la chaya con los huevos cocidos y las jícaras con la pepita *x-tob*, enfrente se colocan dos velas encendidas.

La madrina toma a la criatura y se la coloca a horcajadas sobre la cintura de lado izquierdo, se hinca y ofrece a la criatura a la Virgen María persignándose y a la vez enseñando a la criatura a persignarse, se pone de pie y da 9 vueltas a la mesa empezando por la derecha, seguida de otras 9 vueltas por la izquierda, en cada vuelta va tomando un

poquito del contenido de cada jícara y lo pone en la boquita del bebé, se vuelve a hincar y se vuelve a ofrecer la criatura a la Virgen María y se pone de pie. En este momento, con ademanes, se le enseñan las diferentes cosas que deben de saber según su sexo, a ambos sexos se les hace el ademán de leer y escribir, si es niña se le da una aguja para que aprenda a cocer, con una hoja de plátano se le enseña a tortear, se le enseña a barrer, a lavar.

Si es varón el padrino toma una hacha y hacen el ademán de cortar un árbol para enseñarle a hacer milpa, se toma el *Xul* (palo sembrador) y se hace el ademán de estar sembrando, se toma una carabina y se hace el ademán de estar cazando. Luego, la madrina reparte la comida a los que están presentes, a la mamá de la criatura le da una jícara de chaya con huevo y una jícara con pollo y tortillas. El nombre que recibe el *matan* del *Hest'mek'* se llama *Chayack* (trabajo de campo, observación participante, 1998). Estas ceremonias implican una estrecha y duradera relación de respeto, ayuda, solidaridad entre los padres, los padrinos y el niño(a).

#### **4.6.3.3. Cortejo, petición y robo**

El establecimiento de una relación para tener como fin el matrimonio comienza con el cortejo. Las relaciones de cortejo dentro de la comunidad implican el conocimiento de los individuos en posibilidad matrimonial, esto por lo general se da en las fiestas que se realizan en las tres comunidades y en las otras comunidades y centros ceremoniales de la zona maya.

La composición de la población señala mayor número de niñas, sin embargo en las edades prematrimoniales, entre los 16 y 20 años para mujeres y hombres, la diferencia disminuye e inclusive es mayor el número de hombres (121) que de mujeres (109) (ver cuadro de grupos quinquenales de edad en anexo 1).

La movilidad social (los muchachos y muchachas que salen de los pueblos por diversos objetivos, ya sea para vender la fuerza de trabajo o para estudiar), implica, por norma general, que la mayoría de los varones busque esposa en la misma comunidad, al menos en Xhazil Sur y Chancah Veracruz, no así en Uh-May donde los hombres se casan preferentemente con mujeres de otras comunidades. Ahora bien, es un hecho que las mujeres que salen de la comunidad a trabajar pierden la preferencia interna; por lo que las posibilidades de selección para los varones de Uh-May son menores, no así en Xhazil Sur y en Chancah Veracruz. Sobre el matrimonio, en cuanto a la endogamia y la exogamia, se amplían los datos en el capítulo seis.

El cortejo se presenta en una doble situación: por un lado entre miembros de la comunidad y por otro entre miembros de la comunidad con agentes matrimoniales externos. La situación de cortejo o noviazgo es sostenida por un tiempo corto. Más que nada se busca el acuerdo entre la pareja para, posteriormente, optar por una de dos vías: una, en la que los padres del novio piden a los padres de la novia el casamiento (la forma más tradicional) y la otra, en la que la pareja opta por la situación de la huida.

Cuando mi hija tenía 12 años, vino un muchacho para pedir permiso de verla, pero su papá dijo que estaba muy chica. Después hubo un baile y en ese baile se vieron mi hija con el muchacho y entre ellos acordaron que se querían casar y le pidieron al abuelo paterno del muchacho que la fuera a pedir. El abuelo del muchacho vino como a las tres semanas, vino a comprar unos cigarros a la tienda, en ese tiempo mi marido tenía una tienda. El abuelo del muchacho, le ofreció un cigarro a mi esposo y le empezó a decir las frases que se dicen para pedir a una muchacha en matrimonio, estas frases consisten en saber bajar a los santos y en nombre de ellos piden a la muchacha, pero como mi marido sabe contestar a esas oraciones y también con oraciones bajar a los santos, en nombre de ellos le dijo que no le daba a la muchacha porque estaba muy chica, pero le dijo que regresara en 15 días. Pero

pasaron tres semanas y no regresó el abuelito y como a la primera mi marido negó a la muchacha, días después escapó mi hija con el muchacho: yo le estaba dando pecho a otro de mis hijos cuando vi que mi hija se, peinaba y arreglaba y salió corriendo hacia el monte, yo dejé a mi hijo y fui a buscarla y no la encontré y luego fui a avisarle a mi marido que estaba en la tienda, él se enojó mucho conmigo y me golpeó por haber dejado que se fuera mi hija, después se fue al monte cerca del pueblo y no la encontró y luego fue a cerrar uno de los caminos del pueblo y luego fue a otro camino y también lo cerró [...] y dio parte a las autoridades de Carrillo y tanto a mi hija como al muchacho los encarcelaron 15 días. La esposa del que hacía justicia trató de convencer a mi hija que dejara al muchacho y se regresara con nosotros, pero mi hija no quiso y al salir de la cárcel se casó y se fue a vivir con el muchacho [...] (entrevista con una señora 62 años del ejido 22/11/96).

Duramos de novios un año, ya cuando decidimos casarnos mi marido primero habló con mi papá y a la semana fue con mi suegro a pedirme formalmente, luego mi marido juntó dinero para la boda y para darme ropa y una cadena de oro, y aretes también de oro, se fue unos meses a trabajar fuera para juntar el dinero (entrevista con señora de 33 años de Chanchah Veracruz, 14/08/96).

En los casos de petición formal de la novia, cuando ésta es aceptada, el novio da a la novia un regalo de bodas: el *muhul*<sup>43</sup>, que por lo general consiste en alhajas y ropa para la novia. Posteriormente, hecho el trato, el novio se prepara para la fiesta, ahorra y en ocasiones sale de la comunidad a trabajar para juntar el dinero necesario para su boda.

---

<sup>43</sup> Villa Rojas en relación al *muhul* señala que cuando se llegaba a un arreglo se procedía a fijar los artículos que constituían el regalo de bodas (*muhul*) que los padres del novio debían de entregar a los de la novia. El *muhul* consistía por lo general en lo siguiente: “dos *huipiles* de uso diario, dos enaguas, un terno o traje de lujo, bordado a mano, compuesto de *huipil* y enagua; a esto se añade 13 metro de listones de color, un par de sandalias, agujas, hilo de bordar, un peine, espejo, cintas para el pelo, un rebozo, un collar de cuentas de vidrio azul y adornado con monedas de Chile o del Perú. Si la familia cuenta con recursos suficientes, entonces, es posible que se incluya un par de aretes y cadena de oro. Aparte del *muhul*, se espera que los padres del novio se presenten llevando varios paquetes de cigarros, cinco o seis botellas de aguardiente e igual número de gallinas vivas, con el fin de preparar el banquete final; no se acostumbra incluir dinero en efectivo en el *muhul*” (1992:254).

La gente anciana de las comunidades señalan que antes era diferente, quien daba el orden y señalaban como se debían hacer las cosas en la comunidad eran los ancianos, el *Tatich* o *Nohoch patrón* y dentro de los grupos domésticos el papá.

Antes para casarse uno no había noviazgo, los papás de uno decidían con quien se casaban sus hijos y uno tenía que obedecer. Había unas visitas a las que se les llamaba “conciertos”, estos se hacían cinco y hasta seis veces; en mi caso el hermano de Saturnino (su marido), Don Ambrosio y Don Norberto Ye, que era el *Nohoch patrón* de la iglesia en ese tiempo, fueron a mi casa a hablar con mi papá para pedir mi mano. Don Ambrosio en ese primer concierto llevó tres garrafas de anís, fósforos, cigarros, un rebozo<sup>44</sup>, hileras, agujas, encajes para hipil, jabones, cepillo de lavado, media carga de maíz, velas, tres gallinas, un pavo, un jabón azul para lavado. Con las gallinas y el maíz hacían el juramento y se prendían 13 velas, esto lo hicieron cinco veces y hasta la sexta vez que hicieron el juramento, aceptó mi papá que me casara, yo no conocía a Saturnino.

El juramento lo hacía el *Nohoch patrón* o *Tatich* de la iglesia y era decir unas oraciones para bajar o subir a los santos y en nombre de ellos se pedía a la novia. El trato de mi matrimonio fue entre el hermano de Saturnino y mi papá. No me acuerdo que edad tenía yo cuando me casé, cuando me casé con Saturnino él era soldado, llegaba de Kopchen y venían hacer su servicio o guardia (entrevista con Doña Juliana Ku Yam 22/11/1996).

Don Simón Kú, tenía 17 años cuando su papá le dijo que le iban a buscar esposa. La Sra. Marcelina es su esposa, ella tenía 10 años cuando se casó y empezó a vivir con él Sr. Simón, él dice que no le gustaba su mujer, pero tenía que aceptarla porque era decisión de su padre, si alguien se negaba a aceptar las decisiones de los mayores

---

<sup>44</sup> Villa Rojas al respecto nos señala lo siguiente “[...] para fiestas y paseos se reservan los *hipiles* de lujo con adornos bordados a mano sobre canevá (*xocbil-chuy*), con hilos de varios colores. Además, cuando están de viaje, llevan en la cabeza una manteleta o rebozo (*booch*), generalmente roja, de seda o algodón, que compran de los comerciantes; una que otra india conserva todavía mantones de Manila comprados en Belice en épocas pasadas; otras comienzan a usar rebozos finos, de los llamados “de Santa María” importados de Valladolid. Pocas usan sandalias (*xanab*), aún en días de fiesta; las que se calzan, prefieren la pantufla que es baja y sin tacón. En cuanto a las prendas de adorno, se componen de aretes de oro y, como cosa imprescindible, de collares de chaquira azul [...]” (1992:173)

eran azotados, no como ahora. Ahora hasta con una viuda puede ir a vivir, no lo azotan, porque es tu gusto (entrevista con Don Simón Kú, Chancah Veracruz, 12/11/97)

En la actualidad sí se da la fase del noviazgo por lo general dura poco tiempo, de tres semanas a un mes, aunque algunas personas me señalaron que su noviazgo duró un año y otros dos años. El regalo de bodas, el *muhul*, consiste en ropa para la novia, algunas alhajas, esto se da en una pequeña maletita un poco antes de realizarse la ceremonia del casamiento maya en la iglesia de la comunidad.

La edad en que se inicia la formación de la pareja oscila para las mujeres de los 15 a los 21 años y entre los hombres de 17 a 26 años. Pero no fue así para las generaciones de los actuales abuelos, ya que las edades eran más tempranas para ambos sexos, para la mujer de los 13, en pocas ocasiones a partir de los 12 e inclusive a los 10 años, hasta los 15 y para los hombres de los 15 a los 18 años. Lo que se ve en general para las actuales generaciones es que la edad para iniciar la formación de la pareja es mayor, lo anterior se aprecia en la composición de la población, en el estatus de soltero o casado y la edad, esto es, tenemos para el ejido una población de 326 personas con edades de entre 15 a 29 años que son solteras, 185 son hombres y 141 son mujeres, estas 326 personas en relación a la población total representan el 19.32% .

Mi noviazgo duró tres semanas, porque a mi Papá no le gustan los noviazgos, me casé a los 15 años y soy de Chanca de Repente, mi marido tenía 21 años cuando se casó. Así que ya tengo 13 años viviendo aquí en Chancah Veracruz, cuando recién nos casamos vivimos con mis suegros (entrevista con Doña Clemencia de Chancah Veracruz, 21/06/96).

Los cambios en la edad del matrimonio en el transcurso de la historia de éste grupo humano han obedecido a diferentes factores; en dos momentos históricos, durante el

virreinato y en el transcurso de la guerra de castas la formación de la pareja se iniciaba a edades tempranas, sin embargo, los factores que incidieron en este cambio obedecieron a diferentes objetivos, en el primer momento, durante el virreinato, como se señaló en el capítulo dos, el clero buscaba disminuir una promiscuidad que veían en la morfología de las residencias, así como aumentar el número de individuos para que pagaran la serie de impuestos y tareas de repartimientos establecidas por los españoles.

En el segundo momento, después de la Guerra de Castas, apenas se calculaban alrededor de 10,000 personas en la penúltima década del siglo XIX. Se hicieron esfuerzos para detener aquella declinación. La edad para casarse se redujo de los dieciséis a los trece para las muchachas, de los dieciocho a los quince para los muchachos, por orden del general *cruzoob*; y a los solteros y los viudos no se les permitía seguir por mucho tiempo en ese estado (Reed 1987:222). Además de asimilar a la comunidad los hombres cautivos de la Guerra.

En la actualidad, al parecer los factores que inciden en la formación de la pareja a edades mayores son las nuevas opciones que se les presentan a las nuevas generaciones. Opciones como estudiar más allá de la primaria, tener mayor movilidad fuera de su comunidad y poder migrar a estudiar o a vender su fuerza de trabajo, esto último debido tanto a la apertura de caminos como a la apertura de fuentes de trabajo.

Hostettler (1996:205,207), para Yaxley Quintana Roo, señala que la edad de matrimonio, en ambos sexos aumentó por más de un año; en cuanto al *hankabil*, es decir, el servicio del novio en la casa de su suegro que solía durar un año ha disminuido a periodos de días o semanas.

Este investigador señala que después de 1955 empezaron a ocurrir casos de robo de la novia, para los años de 1970 registró un creciente número de matrimonios contratados fuera del dominio de la tradición X-Cacal. Estos incluyen matrimonios civiles, católicos y presbiterianos.

Hostettler, atribuye dichos cambios a cuatro factores: a) conflictos intergeneracionales –la gente joven busca en el matrimonio ya no estar atados a los deseos y costumbres de sus padres-, y los cambios económicos han conducido a una mayor independencia del grupo doméstico parental; b) rechazo a valores tradicionales –la gente de todas las edades rechazan en forma creciente prácticas y valores tradicionales; c) motivación económica –a través del robo de la novia se evita la responsabilidad financiera tanto de matrimonios tradicionales como modernos; d) incentivos positivos potenciales al casarse fuera de la esfera de X-Cacal –para cubrir requisitos de estilo de vida moderna puede ser útil que el matrimonio de uno sea civil o católico, más que tradicional.

#### ***4.6.3.4. Matrimonio, su ceremonia***

Los casamientos tradicionales entre los mayas estaban basados en arreglos rituales entre los padres de los contrayentes, como he señalado y como Villa Rojas describió para los años 1930, que incluía varias visitas llamadas “conciertos” de los padres del novio a casa de la novia, el arreglo de una dote a entregar por parte de novio y la ceremonia matrimonial celebrada en la comunidad por parte de la autoridad religiosa maya. Se ha perdido la obligación del servicio del novio en casa de su suegro, llamado *hankab* en maya, y que duraba por lo general un año. En las nuevas generaciones se ha perdido el arreglo ritual entre los padres de los contrayentes, esto es, ya no deciden los padres con quien se van a casar sus hijos, ahora los contrayentes deciden con quién casarse. El número de

“conciertos” ha disminuido, de cinco o seis que se hacían ahora se hace uno o dos, sólo en algunos casos el novio es acompañado en estos “conciertos” además de su padre, por el jefe o *Nohoch patrón* de la iglesia.

El matrimonio se llama *Ts’oko bel* en maya, es primero la ceremonia maya, para esta ceremonia las mujeres llevan un vestido con blonda y zapatos blancos, ahora las muchachas se están casando con velo y con vestidos de novia modernos que compran en Felipe Carrillo Puerto o en Mérida o en Chetumal. La misa de matrimonio en maya dura como una hora y ahí el *Nohoch patrón* bendice el matan (la comida y el atole) y después de la ceremonia en la iglesia con el *Nohoch patrón* se hace matan<sup>45</sup>. El novio es el que tiene que dar el matan. Yo me casé a las siete y media de la mañana, todas los casamientos son en la mañana, si una muchacha se casa en la tarde o en la noche quiere decir que ya no es virgen. En el matan de la boda se tienen que presentar los novios y los papás, ahora hay niños como chambelanes y también damas y se contrata música. Después, como una o dos semanas después se va uno al registro civil a Carrillo Puerto (entrevista con Clemencia C M. De Chancah Veracruz 21/06/1996).

En bodas recientes se observa la introducción de elementos citadinos, los cuales se ajustan a la ceremonia maya, pero que pueden ser mal vistos por hombres y mujeres de mayor edad.

La boda fue en la tarde como a las siete y media, los novios y sus damas, además de dos chambelanes a los que les llaman angelitos, llegaron al pueblo en un coche muy adornado con dos cisnes de unisel al frente y adornos de flores de color blanco en las puertas del coche.

Del carro bajo primero el novio vestido con un traje sastre de color negro, con corbata y sus zapatos negros, muy bien peinado. La novia llevaba un vestido largo

---

<sup>45</sup> Comida hecha con carne y algunas verduras, puede ser de diferentes tipos de carne, de cerdo, o de pollo con ajo, cebolla, orégano, chile, pimienta, agua, *chilmolle* negro este último se pone en el fuego aparte con el chile molido con un poco de gorda (masa) para que espese el caldo, este platillo se llama relleno negro. De bebida se toma refresco o cerveza.

de raso blanco con numerosas aplicaciones enfrente y de él salía una cola no muy larga, llevaba además velo y corona, guantes y un ramo, los zapatos eran cerrados blancos.

Lo primero que hicieron al bajarse del carro, fue tomarse fotos fuera de la iglesia, con los papas y padrinos de ambos. La ceremonia se realizó dentro de la iglesia. La iglesia no tenía ningún adorno.

A la iglesia entró la novia del brazo de su futuro esposo, mientras los “ángeles” (una niña y un niño), cargaban la cola del vestido, las damas se enfilaron primero para entrar a la iglesia, después de que todos se descalzaron para entrar a la iglesia.

En el altar el sacerdote maya, el *Nohoch patrón*, esperaba a los novios, cuando llegaron el sacerdote les preguntó algunas cosas y los pasó a la parte del altar que se le llama “la gloria” (donde están los santos), ahí se hincaron en una cobija que habían llevado. Luego los rezadores iniciaron un rezo. Los angelitos, el orden (señor que sostiene una vara y una campanita), el *Nohoch patrón*, y otros dignatarios mayas, se sentaron a la derecha de los santos. Ahí también estaban los señores que les tocaba realizar su guardia a la iglesia.

Los padres de los novios y padrinos se ubicaron al costado izquierdo del altar. Cuando el rezo terminó, repartieron atole de harina, y luego los arroceros que fueron unos cisnes blancos con rosa de cerámica, con un poco de arroz envuelto en tul.

Los novios con sus padres y padrinos y algunas personas de la comunidad de edad avanzada se van al costado derecho, a esta parte de la ceremonia se le llama *solchiki* en maya y consiste en dar consejos a los recién casados para su futura vida, algunos de los consejos que se dan es el respeto a sus padres y suegros, el trato que debe de tener el hombre para con la mujer, no pegarle, ser trabajador, entre otros. A la novia se le dice que debe ser trabajadora, guardarle respeto a su esposo, entre otros.

Al terminar esta parte, salen de la iglesia y se les hecha el arroz. De ahí se dirigen a la casa donde se efectuaría la fiesta para celebrar la unión.

A la fiesta la mayoría de los señores llevaban cosas, como un regalo o presente para los novios, lo que se acostumbra regalar son cartones de cerveza o alguna comida.

Al sacerdote maya la familia del novio le regaló un cartón de cerveza como presente por haberlos casado.

Para esta boda se contrató un grupo musical, en el solar había mesas para los invitados y una mesa central donde estaban los novios y parte de su familia de ambos, en esa misma mesa había varios regalos, un pastel de tres pisos y una figura de una fuente que adornaba el pastel. Dieron chilmole, cervezas y refrescos.

Inmediatamente que el grupo musical estaba listo para tocar, se inició el baile, el cual en varios momentos se detuvo, primero por el brindis por los novios, después en otro momento se paró la música para levantar en alto al novio y la novia lanzar a los presentes su ramo. Luego al novio se lo llevaron a uno de los cuartos de la casa y ahí lo desvistieron, llevándole la ropa a la novia para que ella lo vistiera, otra pausa de la música se dio cuando se partió el pastel y fue repartido entre los invitados, después de esto se reanudó el baile.

Algunas personas de la comunidad comentaron que no les gustó mucho la boda, ya que se hicieron cosas que por lo general no se hacen, como desvestir al novio y hacer que la novia lo vistiera. (comunicación personal de Delia Aboites y Saida Velazco, febrero, 1998).

Al casarse, los padres de la novia le regalan a ésta una o dos gallinas, y los padres del novio le regalan a éste un cochino o un gallo o a veces ambos animales. Sin embargo, cuando el matrimonio no es bien visto, o en ambas familias no les gusta ni la nuera, ni el yerno, y si alguno de los novios se enferma o tiene algún problema o accidente, la gente explica de la siguiente manera las cosas:

Hay una muchacha de 16 años que apenas se casó, pero hace poco comenzó a estar enferma, esa muchacha se había casado sin que sus padres aceptaran a su futuro esposo, y ambas familias no se llevan bien, siempre tienen rencillas entre ellos. La gente del pueblo cree que la familia del muchacho que son de Xhazil seguramente le había hecho el mal, dándole a la muchacha un mal viento, y por eso la muchacha

está enferma, con un fuerte dolor de estómago (entrevista abierta con señora de 48 años, Chancah Veracruz, 02/11/97)

Cuando se muere alguno de los cónyuges ocurre una de las siguientes posibilidades: es frecuente que el hombre viudo de edad avanzada se vuelva a casar, la elección de la nueva mujer no tiene ninguna restricción especial respecto a su edad, se puede casar con una muchacha joven o bien con una mayor que él. Es claro que el hombre que se queda sin esposa, y no vive con alguna hermana o parienta que haga los trabajos domésticos, está prácticamente obligado a encontrar mujer pronto.

La situación es diferente cuando la mujer es la que queda viuda y con hijos sean estos pocos (uno o dos) o varios (cuatro o seis), ya que es más difícil que encuentre marido. Ella busca el apoyo de su familia, pero la situación económica para las mujeres que quedan viudas suele ser muy difícil, sobre todo si desean mantener la independencia del grupo doméstico o bien no cuentan con apoyo de familiares; es más difícil la situación cuando se tienen hijos pequeños puesto que no pueden hacerse cargo de las tareas agrícolas. Para las tareas productivas que no puede realizar la viuda, como es el trabajo de las tierras de labor o las faenas de cooperación para la comunidad, ella opta por pagar una cuota monetaria por las faenas.

Se contabilizaron 20 personas viudas en el ejido, tres son de Chancah Veracruz, cinco en Uh-May y 12 en Xhazil Sur. El número de viudas es mayor que el de viudos, ya que tenemos 14 mujeres viudas y sólo 6 viudos, la relación de viudas y viudos por comunidad se presenta en el siguiente cuadro no.12.

**Cuadro no. 12. Personas viudas en Xhazil y Anexos, 1996-97**

Personas viudas	Chancah Veracruz	Uh-May	Xhazil Sur	Edad de los viudos y viudas	Total
No. de viudas	0	4	10	43, 49, 58, 65 /44, 48, 54, 55, 56,58, 60,2(70), 95	14
No. de viudos	3	1	2	66, 67,81/81/44, 85	6
Total	3	5	12		20

Fuente: Censo del Ejido Xhazil y Anexos, ECOSUR 1996-97, Trabajo de campo 1996-2000

Otro dato a destacar es la presencia de madres solteras, que en general en el ejido son pocas. Son mal vistas y se les trata de manera despectiva, inclusive por la propia familia, ya que se les demanda un mayor número de responsabilidades en el trabajo doméstico cuando la madre soltera no puede encontrar trabajo para ayudar a mantener a su hijo(a) y ayudar económicamente a su familia.

Por lo general estas madres solteras, cuyas edades van desde los 17 años a los 29, trabajan en las mismas comunidades del ejido. En Xhazil Sur, donde se contabilizó el mayor número de madres solteras (13) algunas trabajan como sirvientas en la misma comunidad; en Uh-May las tres madres solteras que hay salen a trabajar fuera de la comunidad para contribuir con su familia y mantener a su criatura; en Chancah Veracruz, al inició de mi primera etapa de campo en 1996, había sólo una madre soltera que meses después contrajo matrimonio con el padre del niño.

Para tener una mejor apreciación sobre la presencia de madres solteras en estas comunidades y tener una perspectiva de si es un fenómeno nuevo y el impacto en la organización de los grupos domésticos, habría que dar un seguimiento y analizar en detalle, si a lo largo de los años se mantienen como madres solteras o si llegan a casarse y con quién, en síntesis faltaría ahondar en el estudio de éste fenómeno.

Hasta aquí he hablado en términos generales del ciclo de la vida con las fases más importantes, así como del ritual que acompaña a cada fase. En la siguiente parte presento lo relacionado con las enfermedades y su curación, donde también se puede apreciar que la acción y pensamientos de los mayas de Xhazil y Anexos, en diferentes aspectos de su vida, tiene su base en la cosmovisión, donde los fenómenos naturales, lluvias, vientos, etc., son causados por los espíritus y dioses de la selva, que junto con los santos católicos castigan con enfermedades o malas cosechas cuando la conducta no es la que manda la costumbre.

#### ***4.6.3.5. Enfermedad y curación***

En el sistema tradicional de curación la gente de las tres comunidades hacen uso de un gran número de plantas medicinales, además de algunas partes de animales y otros recursos naturales. En las tres comunidades hay yerberos, parteras, sangradores y sobadores.

La concepción y causas de las enfermedades se conciben en su relación con la naturaleza, en su relación entre individuos dentro y fuera del grupo doméstico y en su relación con el respeto, culto y veneración a sus muertos, como se expresa en los siguientes testimonios de la gente.

Las enfermedades que les dan a los niños son: calenturas, diarreas pero estas diarreas les dan porque si alguien llega caluroso el papá o alguien y ve a los niños, los niños se enferman de diarrea, para curarlos hay que bañarlos con el agua donde se ha puesto a remojar alguna prenda de vestir del que los miró estando caluroso.

Cuando la diarrea es por que algo les hizo daño hay que darles tesitos de toronjil y de ruda y con eso se les quita.

La gente adulta se enferma de piedras en la vejiga (entrevista con señora de 25 años, Chancah Veracruz, 15/08/98)

Mis hijos han sido muy enfermizos y lo poco que gana o el poco dinero que puede juntar mi esposo se nos van en curar a nuestros hijos. Si mi esposo regaña a la niña (su hija), la niña se enferma porque se llama igual que mi suegra que ya murió. Los curanderos con los que la hemos llevado nos han dicho que si mi esposo maltrata a la niña o la regaña, es como si maltratara o regañara a su propia madre, lo que hacemos es un *matan* (de gallina) en la iglesia y la niña se cura, además del *matan* que cada año hacemos en memoria de la señora en el día de muertos. Es igual con el otro niño más pequeño, cuando se nos enferma hacemos ofrenda (*matan*) en la iglesia y se empieza a curar (entrevista con una Señora de 27 años y su esposo de 30 años de Chancah Veracruz, 20/06/96).

Hace tiempo unas personas nos querían sacar del pueblo porque teníamos ganado y hablaban mal de nosotros (su familia), esta gente le hacía daño a mi hijo con brujos, los martes y los viernes se quedaba sin sentido y cuando volvía en sí, se jalaba de los pelos y se golpeaba la cabeza, lo curaron en Belice, la gente nos odia por trabajar más que ellos (entrevista con una señora de 75 años aproximadamente de Chancah Veracruz, 22/11/96).

Si una luciérnaga *x'kokay* (de la familia Lampyridae), entra en alguna casa y pasa debajo de alguna hamaca encendiendo su luz varias veces, es señal de que el individuo dueño de esa hamaca pronto tendrá calentura (D. Aboites, comunicación personal, 1998).

Me di cuenta que me habían hecho un hechizo por alguna persona envidiosa del pueblo, porque alrededor de la casa volaba una mariposa de color negro con un tamaño de 50 cm, de ancho aproximadamente y junto a la mariposa volaba también un murciélago, ambos rodeaban la casa, de día y de noche, por eso fui con un brujo de un pueblo de Yucatán, él me receto varias hierbas y hasta entonces me empecé a curar (Entrevista con señora de 52 años, Chancah Veracruz, 1999)

Cuando alguno de los individuos del grupo doméstico se enferma del estómago o si les da calentura, por ejemplo, para devolverle la salud, primero agotan todos los remedios que tienen a su alcance con base en conocimiento etnobotánico sobre plantas y remedios.

Si los remedios no dan resultado, optan por ir con los curanderos de la comunidad, el sobador, el sangrador o el *H men* de Xhazil, pero si tampoco dan resultado, van con algún *H men* de prestigio en la región o inclusive de otras partes de la Península. Si esto no da resultado, van a la clínica de la cabecera del ejido o directamente a los servicios médicos que se ofrecen en la Ciudad de Felipe Carrillo Puerto, en las cuales dependiendo de la enfermedad los atienden, o los canalizan a la Ciudad de Chetumal o a la Ciudad de Mérida.

Mi esposo y yo nos estamos curando en Carrillo Puerto con unos espiritistas, que si nos están curando, cada consulta nos sale en \$50.00 y todo el tratamiento para tres meses para los dos nos salió en \$1,800.00, está caro, pero si nos están curando. A mí me duelen los pechos y a mi marido le duelen los riñones, ya nos sentimos mejor.(Entrevista con una señora de 36 años de Xhazil, 24/09/07).

Cuando realizamos las visitas a las milpas de varios ejidatarios en las tres comunidades, se pudo constatar la gran cantidad de plantas medicinales que conocen y el amplio conocimiento que sobre este tema tienen tanto los señores, como las señoras, como lo constaté personalmente.

Las señoras, al ver mi estado, ofrecieron curarme, tengo un fuerte dolor de cabeza, ganas de vomitar y dolor de estómago. La nuera de la señora al verme tan mal se ofreció a curarme, le decía en maya a su suegra que a lo mejor lo que yo tenía era “cirro”, yo acepté su ofrecimiento. En eso llegó una de las hijas de la señora y entre ellas decían en maya que seguro tenía “cirro”, que a esta hija siempre le pasaba así, que le daba un fuerte dolor de estómago y había que sobarla.

La hija de la señora colocó una cobija en el piso, la nuera fue por un aceite (que no supe de que era) y cerraron la puerta que da a la calle. Me acosté sobre la cobija y me descubrí el estómago y el vientre como me lo indicó la nuera de la señora. La nuera hincada, puso un poco de aceite en sus manos y al empezarme a sobar, les comenté en maya a su suegra y cuñada que yo tenía “pasma” porque estaba fría y pegajosa de mi piel pero que no olía mal, pero al presionar con ambas manos desde

mi ombligo hasta el pubis y luego con una de las manos (la derecha), en puño, hacia más presión sobre el ombligo y debajo de éste preguntándome donde me dolía, indicó que efectivamente tenía movido el cirro e inflamado.

Al preguntar que era el “cirro”, la nuera dijo: es cuando el colón se inflama y se baja o se mueve de su posición, pero se arregla con una sobada.

La suegra y la hija comentaron en maya que cuando se tiene baja la matriz también da dolor de cabeza, pero la nuera señaló que solo vería lo del “cirro”, luego de varias veces que me presionó sobre el estómago y el vientre, me dijo que me acostara en la hamaca que estaba en el cuarto, así lo hice. Siguieron comentando más en maya sobre el “cirro” que varias mujeres en el pueblo se enferman, pero ya no preste mucha atención, por lo mal que sentía.

Mientras me acomodaba en la hamaca, la hija de la señora llegó con un frasco con alcohol y dentro unas hierbas que no supe que hierbas eran. La nuera me comentó: “si te arde la piel cuando te ponga el remedio del frasco en la cabeza, quiere decir que pronto se te va a quitar el dolor de cabeza”. Y efectivamente al contacto del remedio con mi piel, el ardor fue bastante intenso y parecía que me quemaba, pero el dolor seguía.

La señora comentó que me iba a preparar un remedio con naranja agria, yo me dormí como media hora en la hamaca, al despertarme me seguía sintiendo mal, la señora me dio un te a beber, pero sólo un momento sentí mejoría, así que decidimos irnos a Chetumal (Chanchah Veracruz, junio 1996).

Las enfermedades más frecuentes en el ejido son las del sistema respiratorio en niños menores de cinco años, jóvenes, adultos y ancianos. Le siguen las parasitosis intestinales que pueden causar anemia. Enfermedades de las vías urinarias como infecciones o cálculos en el hígado y en la bilis. También se presentan los traumatismos o heridas que se dan en el trabajo, sobre todo por una mala manipulación del machete. Otras enfermedades que se presentan son las de la piel como dermatitis y sarna. Las mujeres cuando acuden a la clínica que se encuentra en la cabecera de Xhazil, van por dolores de cabeza, vómitos y problemas

ginecológicos como tricomoniasis. Los ancianos acuden a la clínica generalmente por problemas de anemia (Lidia Serralta, comunicación personal, junio de 1997).

La gente de lo que más se enferma es de gripa, diarreas y calenturas sobre todo los niños, los adultos también se enferman de calenturas, picaduras de animales ponzoñosos, las mujeres de gastritis (entrevista con la promotora de la salud en Chancah Veracruz, 16/08/96)

En una reunión con el comisariado de Xhazil y Anexos y los subdelegados de cada comunidad, para presentar los avances y resultados del proyecto, los señores entre otras cosas, externaron que este año (1997) han tenido gran cantidad (no mencionaron cuantos) de hombres a los que la mosca chiclera les ha picado, además de brotes de paludismo y que en el Centro de salud se da un mismo medicamento para todas las enfermedades (reunión con el Comisariado y los subdelegados de las tres comunidades, Xhazil Sur, 26/07/97)

Para enfrentar los gastos de una enfermedad, la gente tiene como caja de ahorro animales de traspatio, cerdos y gallinas, y en algunos casos, cabezas de ganado que venden para curar al enfermo. También en estas circunstancias se hace evidente la solidaridad entre los individuos del grupo doméstico, de la patrilinea limitada, ya sea por parte del marido o por parte de la esposa, se da apoyo moral y cuando se puede económico.

Tengo a mi suegra enferma, ya tiene 75 años, ella vive en F. Carrillo Puerto con uno de mis cuñados, ahí también viven otros dos cuñados que también la cuidan, mañana la vamos a visitar mi esposa y yo, le vamos a llevar un poco de maíz y fríjol (entrevista con un señor de 41 años, Chancah Veracruz, 13/08/96)

#### **4.6.3.6. Muerte y ceremonial**

El deber hacer de los hijos, para cuando alguno de sus padres está próximo a morir, es procurar que su muerte sea tranquila y ayudar al buen morir, mostrando respeto y compañía

en sus últimos días, visitando y procurando ayuda en los gastos para la enfermedad o para la alimentación del moribundo o para los gastos del funeral. Si este comportamiento no se observa en los hijos, sobre todo cuando se aproxima la muerte del padre, la gente lo ve mal, lo reprueba y lo señalan como un mal hijo.

La hija del difunto, comentó que uno de sus hermanos, pidió a su mamá los papeles de su difunto padre, para rescatar su seguro de vida, y los papeles del derecho agrario y pedir apoyo al ayuntamiento para su funeral, pero que su hermano no ha devuelto los papeles. La hija cree que quiere cobrar el seguro de su padre y quitarle a su mamá el derecho agrario que por ley le corresponde. Esto le parece muy injusto, ya que en los últimos días su hermano no fue a visitar a su padre en agonía. Porque la última vez que lo visitó, su papá le dijo que se estaba muriendo y le pidió que le devolviera a su madre un préstamo de \$250.00 pesos que le habían dado. Esta petición molestó al hermano y ya no se paró en la casa de su padre, sino hasta que éste se había muerto (Xhazil, 1997).

Hubo mucha gente, el ejido (el comisariado) dio dinero para los gastos, dieron 25 cartones de cerveza y todos se acabaron, la familia del difunto hizo *matan* para toda la gente del pueblo y vino gente de otros pueblos además de los de Uh-May y los de Xhazil Sur (entrevista con un señor de 66 años de Chancah Veracruz, 24/09/97).

Cuando alguien se muere lo visten con sus mejores ropas, lo envuelven en un lienzo blanco y luego en un cobertor o cobija y lo colocan sobre otra cobija en el piso del cuarto que funge como dormitorio, lo velan toda una noche. En el velorio a las mujeres se les da café y galletas y a los hombres se les da cerveza, la gente señala que si no se da cerveza no va nadie al velorio. Al otro día a media mañana, la familia del finado llama al rezador para hacer un *matan* (rezar y luego regalar comida), después lo entierran en su solar, en el caso de la comunidad de Chancah Veracruz, pero en Uh-May y en Xhazil Sur se les entierra en el cementerio. Después de descansar, la familia del finado inicia una novena en honor al

recién finado, esta novena consiste en rezos durante nueve días y al final de la novena se realiza otro *matan*

Las almas de los difuntos retornan cada año a visitar a sus familiares y recibir los regalos que para la ocasión les preparan, las primeras en arribar son las almas de los niños, que llegan en la madrugada del primero de noviembre y todo el pueblo, en las tres comunidades, hacen un *matan* comunal el primero de noviembre dedicado a las almas de los niños, además de los *matanes* particulares que se realizan en las casas.

Para las almas de los adultos la celebración del *matan* se realiza el dos de noviembre en las casas y en la iglesia maya, esta ceremonias reciben el nombre de *hanal pixan*

Cuando se acercan las fechas para rendirle culto a los muertos, la gente señala que el viento cambia de dirección, que se va sobre la hierba y los pájaros cantan sobre las ramas de un árbol que se llama *pix* que quiere decir muerto. La gente señala que los *pixanes* (los muertos o finados) son soltados para las fechas en que se les rinde culto, para que sean libres como los pájaros.

En ocasión de estas ceremonias, las comidas que se hacen son: para el primero de noviembre la comida de los *mejen palalo'ob*; del dos al ocho de noviembre se hace caldo de gallina; del nueve al 15 de noviembre se hace *pib* de tamales.

En Chanchah Veracruz las tumbas que se encuentran en los solares se limpian y se les colocan flores, en Uh-May y en Xhazil, la gente visita el cementerio, limpia y arreglan con flores las tumbas de sus difuntos.

Son como las once de la mañana, la gente se esta preparando para un *matan* comunal porque hoy se le rinde culto a todos los santos, a las almas de los niños muertos. El *Nohochpatrón* está sentado en una de las bancas que están fuera de la

iglesia (la iglesia esta cerrada), a sus pies, hay varias tortillas envueltas en una servilleta, y en una cacerola mediana un guisado, al parecer de pollo. En ese momento llegó uno de sus nietos que traía en una vasijita pétalos de varias flores y algunas flores, se la entregó a su abuelito y se fue corriendo. En esta vasija hay tulipán, una flor a la que la gente le llama Micaela (género *Vinca* sp). Otra flor que le llaman Nigte que se parece a un lirio, algunas hojas de otras plantas que son de color rojo fuerte casi púrpura. Cerca de las dos de la tarde, hay algunos señores platicando en maya y esta cayendo un fuerte aguacero. Dentro de la iglesia hay algunas señoras, niños y algunos señores, también platicando. El *Nohochpatrón* con las vasijas que contenían flores formó un camino con dos líneas (las líneas las hizo con las flores, hojas y pétalos de las flores), de la entrada principal de la iglesia hasta el altar. En el altar hay bastantes vasijas, ollas, cacerolas, platos, con: tamales, dulce de frutas, fruta (sandía, papaya), sopa con pollo, caldo de pollo, frijoles colados, todo esto más o menos en orden, también hay montoncitos de velas sin encender y algunas velas encendidas. Colgando del techo esta la tela morada casi a la mitad de tal forma que de frente al altar no se ven bien los santos ya que esta tela los cubre casi hasta la mitad. Sobre la mesa que está cerca del altar hay también varias vasijas y cubetas con chocolate con agua, también hay bolsas y vasijas con galletas con formas de animalitos, conforme pasa los minutos llega más gente, tanto niños, señoras, jóvenes, señoritas y señores.

Este matan del pueblo lo hacen para las almas de los niños, el camino de flores sobre el piso lo hacen para que en la noche las almas de los niños bajen y jueguen con las flores.

Un momento después, un señor sentado en una silla junto al espacio abierto de la media pared antes del altar, “antes de la gloria”, tocó una campanita y empezó el rezo por parte del rezador, casi todos nos arrodillamos y algunos permanecieron sentados, de la parte exterior de la iglesia se escuchaba el ruido de varios niños jugando y junto a la puerta principal por fuera se veían a varios señores platicando.

Dentro del altar dentro de la "gloria" están tres señores: el *Nohoch patrón*, el general y el rezador, por fuera de la “gloria” están otros dos señores y el señor de la

campanita que toca la campanita entre misterio y misterio (el rezo es como un rosario católico, aunque el rezador pronuncia tanto en maya como algunas palabras en latín y otras en español, las oraciones que dice en cada misterio), cada misterio dura aproximadamente de cinco a ocho minutos. Después de siete misterios, el rezador se paró y se sentó en una banca por fuera del altar, en eso entró más gente a la iglesia y la mayoría se sentó en las sillas de madera que hay en la iglesia. Los señores de la organización religiosa o dignatarios mayas empezaron a repartir las cosas, los señores le daban al *Nohoch patrón* las vasijas con chocolate con galletas de animalitos dentro del chocolate y él iba con cada persona presente en la iglesia y entregaba la vasija. Primero les dio a algunos de los dignatarios mayas que no estaban ayudando, como al rezador y a otros señores y luego a toda la gente, los niños se aglomeraron junto al altar para que les tocara su ración de chocolate. Después repartió los tamales, igual empezó con los dignatarios mayas y luego con la gente y así con todas las cosas. Todo esto se realizó en orden, pero de repente la gente se aglomeró en el altar, las señoras, señores, jóvenes y sobre todo niños, se aventaban y se apachurraban, reían y hablaban en voz alta, toda la gente llevaba una o dos cubetitas de plástico para en ella vaciar lo que les iban dando, también los niños llevaban su cubetita. Don Celestino terminó de repartir todo lo que la gente había llevado y la gente se fue casi inmediatamente, en la iglesia sólo se quedaron algunos de los dignatarios mayas, también nosotros nos retiramos, y el pueblo se quedó en calma un buen rato (observación, Chanchah Veracruz, 01/11/1996).

Son las seis de la mañana, al llegar a la casa de Don Juan, en el solar se encuentran unos seis señores, algunos son parientes de Don Juan y platican entre ellos en maya. En uno de los cuartos estaba el rezador hincado sobre un cojín y junto a él el papá de Don Juan, ambos frente a una mesa de madera, en la cual había en el centro una imagen de la virgen de Guadalupe y alrededor vasijas que contenían relleno negro de puerco, vasijas con chocolate con galletas y vasijas con plátanos, montoncitos de tortillas envueltas en servilletas de tela, al frente de estas vasijas había 5 velas encendidas. Frente a la mesa pero hacia una esquina del cuarto había unas cajas con más fruta, con galletas y a un lado estaba un cazo con el relleno negro de puerco y una olla grande con chocolate de agua.

Atrás del rezador y del papá de don Juan estaba don Juan, su esposa y su hijo también hincados, en la puerta de la habitación había algunos niños.

El papá de don Juan hizo la señal de la cruz y se paró. Sólo se quedó rezando el rezador que en ese momento también se paró pero siguió rezando, cuando terminó los misterios entre maya y español, siguió otro rezo y se colocó a un lado don Juan quien le iba diciendo nombres (de los finados) y el rezador decía algunas oraciones entre maya y español para ese nombre y así para varios nombres. Enseguida siguió diciendo otras oraciones el rezador y luego terminó haciendo la señal de la cruz.

El rezador se sentó en una de las sillas y don Juan empezó a repartir el matan, primero le dio al rezador y luego a su papá, después a todos los demás, para estos momentos en el cuarto había algunas señoras parientes de don Juan y de su esposa, cuñadas, hermanas de la señora. Fuera de la casa había como unas 20 personas, sobre todo señores y jóvenes, ellos a diferencia de los niños y las señoras no llevaban cubetita para el matan, sino que conforme les iban dando las cosas, se las iban comiendo, se acomodaban en alguna parte del solar o sobre la albarrada del solar.

Primero don Juan repartió a los grandes el chocolate con galletas sopeadas en el chocolate, luego repartió el relleno negro de puerco y las tortillas, después dio la fruta. Ya que había repartido a la gente grande, repartió a los niños. Los señores conforme terminaban de comer se retiraban (Observación, Chancah Veracruz, 2/11/1996).

Cuando la muerte de un individuo es repentina y aparentemente no hay evidencia física de una enfermedad, la gente de las comunidades la asocian a las envidias o problemas que se dan entre los integrantes de los grupos domésticos o por brujería. En ocasión de la muerte de dos señores de 36 y 47 años, cuya muerte fue repentina la gente señaló para el primer señor a una familia (un grupo doméstico) de la comunidad como la causante, diciendo que en general todos los individuos de esa familia eran malos. Para el segundo

señor, igualmente al desconocer las causas de su muerte la explicación que dieron giraba sobre envidias y brujería.

El señor murió repentinamente, se murió en un hospital en Chetumal, los doctores no supieron bien de que murió, pero después de que lo enterramos en su solar, en la primera noche y al día siguiente vimos un perro grande que quería escarbar en la tumba, se pregunto en todo el pueblo qué de quién era el perro, y no era de nadie y como no se quería ir del lugar lo matamos, pero el perro no tenía sangre, lo degollamos con un machete pero no tenía sangre, luego quemamos el cuerpo del perro, yo creo que era un brujo. El señor murió porque alguien mandó que le hicieran brujería (entrevista con un señor de 50 años, Chanchah Veracruz, 11/04/99)

La manifestación en ceremonias de los ritos de paso, así como las causas del desequilibrio (enfermedad) del bienestar de los individuos a lo largo de su vida, se ve contextualizado y se deriva no sólo de las relaciones humanas, sino de su concepción de su entorno, de su cosmovisión de la naturaleza, en la que las relaciones de ellos con sus dioses, sus seres y organismos, incluyéndose así mismos, se median con base en un comportamiento que no sólo debe de tener consecuencias para que se siga dando la reproducción del grupo, sino que además es o debe ser una consecuencia de los elementos culturales que se reproducen generación tras generación.

Así, la serie de ritos alrededor del ciclo de vida de los *macehuales*; desde el nacimiento del niño con el *hest'mek'*, hasta la muerte del individuo se suman a los rituales en torno a las actividades del campo y constituyen la religiosidad de los mayas de Quintana Roo, pero es en el seno de los grupos domésticos donde se cristalizan sus creencias, sus tradiciones, sus conflictos y su solidaridad.

Podemos señalar que elementos propios de la religiosidad de la Iglesia Maya constituyen, junto con el parentesco, elementos que presentan los cimientos de la identidad

maya *macehual* de Quintana Roo, la cual, ciertamente, se ve constantemente influenciada por elementos innovadores del exterior, pero que mediante un continuo proceso de apropiación y adaptación se recomponen y transforman para continuar, en mi perspectiva, a partir de los principios básicos de su estructura social.

#### **4.6.4. Migración y Diferenciación Social**

Uno de los factores que permite que de manera continua, los mayas se puedan apropiarse de los elementos innovadores del exterior, es la propia movilidad que la gente de Xhazil y Anexos realiza a lo largo de un ciclo agrícola, en la siguiente parte del capítulo explico y presento lo referente a la migración.

Pero, ¿cómo se relaciona este aprovechamiento de la selva y la organización social con la migración interna? Estudios entre los mayas de Yucatán dan cuenta de la relación entre la declinación productiva de la agricultura de roza o milpa, debida a la reducción de los períodos de barbecho ocasionados por la presión sobre la tierra que ejerce el crecimiento demográfico, y la importancia creciente de los ingresos derivados del trabajo asalariado fuera de la comunidad, como uno de los principales componentes de la economía doméstica (Hernández *et al.*, 1995; Daltabuit, 1992; Re Cruz, 1996).

La atracción de migrantes hacia Quintana Roo se ha relacionado con la riqueza forestal de la selva, por ejemplo en el siglo XIX los concesionarios fundaban campamentos para la extracción de madera preciosa (Dachary *et al.*, 1992), o bien, ya en el siglo XX los hombres comenzaron a migrar en busca de empleo en las industrias forestales que explotaban las maderas duras y el chicle (Daltabuit, 1992); así como con la industria turística promovida en la franja Cancún-Tulum por el estado nacional a partir de la década

de 1970 (Medina *et al.*,1984) y que a la fecha continua atrayendo una considerable masa de migrantes.

El empleo generado por la industria turística es de dos tipos: empleo directo relacionado con hoteles, restaurantes, agencias de viajes, transporte turístico, marinas, etcétera, y empleo indirecto que incluye comercio, trabajadores públicos, trabajadores de la construcción, choferes de taxi y autobús, etcétera. El 25 por ciento de los habitantes de Cancún están involucrados en el empleo directo, mientras que más del 50 por ciento lo está en el indirecto. El negocio de la construcción genera la mayor parte del empleo indirecto (Dachary y Arnaiz, 1986).

Chan Kom, Yalcobá, Yaxley, (Daltabuit,1992; Re Cruz, 1996; Hostettler, 1996) como es el caso de otras comunidades mayas, han sido influidas por el desarrollo de la industria turística en el curso de los últimos quince años. Los hombres jóvenes migran hacia Cancún en busca de trabajo en la construcción, la jardinería u otro tipo de servicios.

Para Yalcobá, Daltabuit (1992: 64) señala que dentro de la esfera social, el proceso de migración lleva a la desintegración familiar, al abandono de las actividades tradicionales y al enajenamiento cultural y social. Y el costo social y biológico de su asimilación a la actual economía mexicana, de capitalismo moderno, ha sido muy elevado.

Para Chan Kom, Re Cruz (1996: 17) nos señala un rompimiento de la base comunitaria, ya que la migración y la participación en la economía más amplia está íntimamente relacionada con la formación de dos grupos socioeconómicos: los mayas que migran o “los de Cancún” y los mayas campesinos que se quedan en la comunidad, o “los antiguos”. La percepción de los mayas de Chan Kom de que su comunidad está en crisis, se

deriva de las serias confrontaciones y conflictos de índole político, de organización, y de control del poder entre los dos grupos sociales.

En el caso que analizo, las actividades económicas más conspicuas muestran una tendencia decreciente: los rendimientos agrícolas han disminuido por el acortamiento de los barbechos y las superficies cultivadas; los volúmenes maderables se han reducido a pesar de los planes de manejo forestal (Bello y col., 2001). Sin embargo, la migración de los miembros del grupo doméstico no tiene como destino exclusivo la zona turística de Cancún, ni el trabajo migratorio como la actividad preponderante o con el mayor peso en la economía doméstica; tampoco observamos fenómenos de desintegración familiar ni descomposición comunitaria. A continuación muestro la forma que adquiere la migración en las comunidades estudiadas.

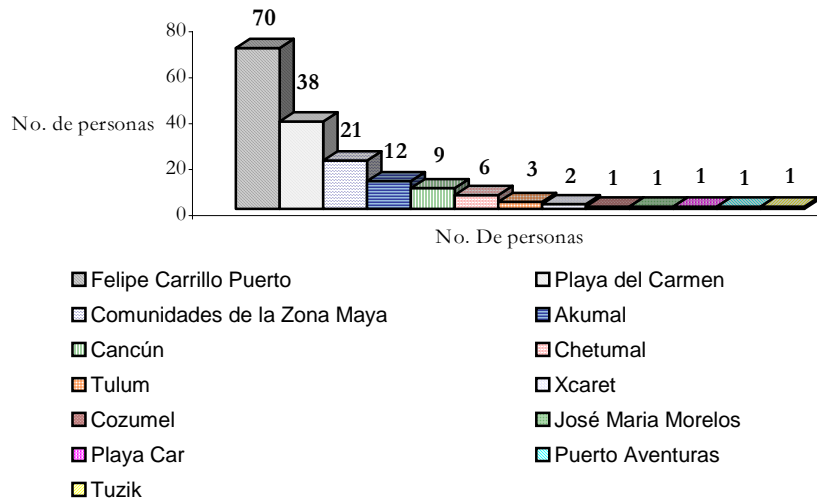
#### **4.6.4.1. Migración y Grupo Doméstico**

La cercanía de la zona turística de Cancún-Tulum o de la incipiente ciudad de Felipe Carrillo Puerto es evidente en la vida cotidiana de Xhazil, Uh May y Chancah Veracruz, ya que la gente acude a estos sitios en razón de los servicios que ahí se ofertan (salud, comerciales o gubernamentales, entre otros) y para integrarse al mercado de trabajo demandante de mano de obra de bajo costo. Sin embargo, a pesar del foco de atracción que representan sitios como Cozumel, Tulum o Playa del Carmen, registramos que el 10.24% del total de la población de las comunidades migran (Xhazil 10.64%, Uh-May 9.62% y Chancah Veracruz 9.69%).

Los destinos preferidos son los más cercanos: la ciudad de Felipe Carrillo Puerto, a las comunidades cercanas de la zona maya y Playa del Carmen, la ciudad turística con el

mayor crecimiento actualmente; pocas personas migran a Cancún o algún otro de los centros de turismo (gráfica 3).

**Gráfica no. 3. Lugar de migración laboral, 1996-97**



Fuente: Censo del Ejido Xhazil y Anexos, Ecosur 1996-97. Trabajo de campo 1996-1998 y resultados del wealt ranking

La estacionalidad de la migración en Xhazil y Anexos se caracteriza por periodos cortos, casi siempre por algunas semanas y ocasionalmente por meses, aquellos en los que las actividades de la milpa demandan menos esfuerzos. En general, los periodos corresponden al inicio del año, de enero a marzo o abril, esto se da siempre y cuando no haya otra actividad a realizar dentro del ejido, por ejemplo del proceso de extracción de la madera o la extracción de chicle.

La migración es una actividad que se ha venido realizando desde al menos 1979, eso significa que los actuales padres o jefes de los grupos domésticos se relacionaron con el desarrollo de la industria turística en el estado, iniciada en los años 1970. En contraste, se observan casos en que los jóvenes con preparación técnica o en algún oficio, ya no lo

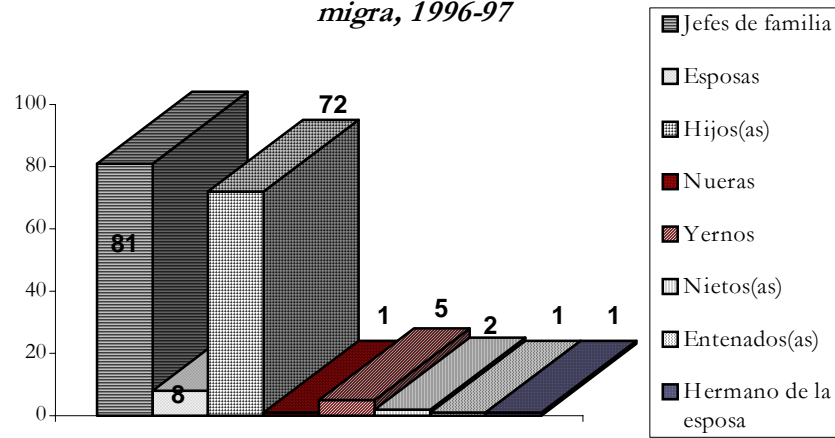
ejercen fuera de la comunidad pues pueden aplicar sus conocimientos en las actividades económicas del ejido, por ejemplo el aprovechamiento forestal.

En términos de los grupos domésticos, de 301 grupos domésticos censados en las tres comunidades, 134 incluyen algún individuo que ha migrado o que estaba fuera cuando se realizó el censo y se aplicaron las entrevistas abiertas. En Xhazil Sur de 176 grupos domésticos 79 de ellos tienen algún miembro que ha migrado, para Uh-May de 66 grupos domésticos 32 tienen uno o más individuos migrantes y para Chancah Veracruz de 59 grupos domésticos 23 de ellos tienen algún individuo que ha migrado o que estaba fuera.

Lo anterior señala que en Uh-May casi la mitad de los grupos domésticos tienen al menos un individuo migrante, cabe anotar que esta comunidad se encuentra a la vera de la carretera federal no. 307, dicha carretera atraviesa el poblado, lo cual facilita la movilidad de la gente.

Dentro de los grupos domésticos con individuos que migran, se registró que además del jefe de grupo doméstico migran sus hijos, yernos y nietos (gráfica no.4); en total migran 134 hombres y 39 mujeres. Los grupos domésticos con familias de tipo extenso despliegan una mayor diversidad de actividades productivas, al mismo tiempo el apoyo y solidaridad permiten, por un lado, que uno de sus integrantes pueda desplazarse a lugares cercanos para vender su fuerza de trabajo, pero también denota que entre mayor sea la cantidad de integrantes de un grupo doméstico habrá más demanda de productos en especie y en dinero para la producción y reproducción del grupo. Cabe aclarar que en ningún caso registramos la sola dependencia económica hacia el trabajo migratorio, pues además de incluir algún miembro del grupo doméstico que migra, también hicieron milpa, vendieron chicle, labraron durmientes y recibieron utilidades por la venta de madera.

**Gráfica no. 4. Integrante del grupo doméstico que migra, 1996-97**



Fuente: Censo del Ejido Xhazil y Anexos, Ecosur 1996-97. Trabajo de campo 1996-1998 y resultados del wealt ranking

Los móviles que mueven a migrar incluyen: una mala cosecha o el paso de un huracán que elimina la producción agrícola, por lo tanto hay que salir a conseguir dinero para comprar maíz, frijol, etcétera. Agenciarse los ingresos monetarios necesarios para comprar, a la futura esposa, las alhajas o la ropa, o los artículos que se deben regalar en el *muhul* (regalos que acompañan a la ceremonia para pedir la mano de la novia) y ahorrar el dinero suficiente para la boda, o para poder comprar los aparatos domésticos que demanda la esposa. Contar con dinero para pagar los trabajos más pesados de la milpa, la tumba y la quema, o para comprar alguna cabeza de ganado, o algún producto agroquímico que haga más productivas sus milpas. También se consigue dinero para pagar las deudas con los parientes por enfermedades prolongadas de alguno de los individuos del grupo doméstico, etcétera.

En cuanto a los hijos, al revisar quién de ellos migra y en que circunstancias salen a vender su fuerza de trabajo o ver con que fin migran se tiene lo siguiente: el mayor de los hijos, en ambos sexos, es el que más frecuentemente migra: 43 individuos (25 hombres y

18 mujeres); en número le siguen los segundos hijos, 16 individuos (10 hombres y seis mujeres); seguidos de los terceros con 11 individuos, todos hombres. En todos los casos, los hijos varones son los que más frecuentemente migran, así también es mayor el número de hijos que migran en el contexto de un grupo doméstico con familia nuclear.

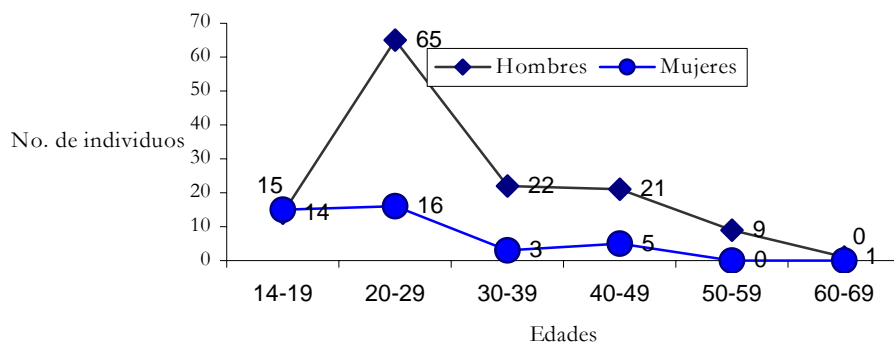
Para mantener la capacidad reproductora del grupo doméstico de origen, e incluso apoyarlo, los hijos mayores salen a trabajar como asalariados y aportar ingresos monetarios al grupo, en el cual pueden seguir co-residiendo. Los hijos mayores son ayudados por el padre para establecer su unidad residencial en el solar paterno, y esto les dará derechos sobre éste.

Los hijos podrán tener su propia casa, es decir su grupo de consumo, y aunque no todos tienen derecho ejidal, si pueden usufructuar un área del mismo rumbo agrícola familiar del padre o del suegro para realizar su milpa.

Mantener la herencia del usufructo de la tierra para algunos de los hijos y casa para la mayoría de los hijos permite extender los ciclos reproductivos generacionales, pues en el transcurso del tiempo el hijo mayor toma las funciones de jefe, los otros hijos podrán y deberán formar su propio grupo de consumo y su propio grupo de producción. El hijo más pequeño, por lo general, se queda en la vivienda del padre.

La mayoría de los hombres que migran tienen entre 20 y 30 años, la mayoría son casados, a diferencia de las mujeres que la mayoría que migra no son casadas y las edades oscilan entre 14 y 19 años (gráfica 5).

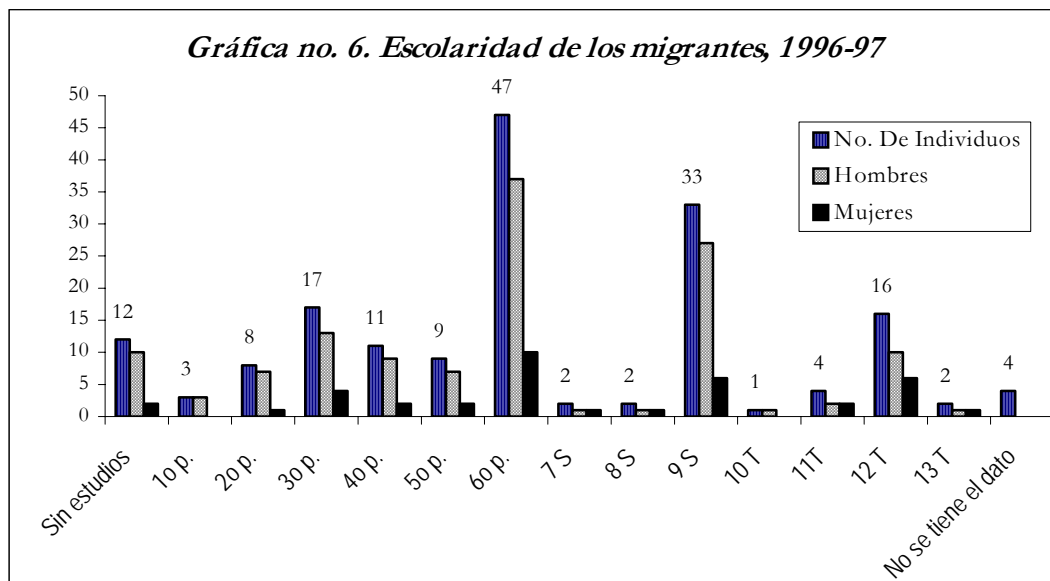
Gráfica no. 5. Edades de los migrantes, 1996-97



Fuente: Censo 1996-97 y trabajo de campo de 1996 al 2000 y resultados del wealt ranking

Un dato que nos ayuda a entender el tipo de trabajo que desempeña la gente cuando sale a vender su fuerza de trabajo es lo referente al grado de escolaridad con el que cuentan, como se observa en la gráfica 6, 47 de los individuos que salen cuentan con la primaria, 33 tienen la secundaria completa y sólo 16 tienen algún grado en carreras técnicas (CONALEP) o son voluntarios o maestros del CONAFE<sup>46</sup>.

<sup>46</sup> Maestros de la educación indígena que a lo largo de tres años reciben el dinero necesario para cubrir sus viáticos y están registrados como voluntarios, sin derecho a Seguro Social u otras prestaciones. Al término de los tres años reciben una beca para poder estudiar durante cinco años, la beca es de \$500.00 quincenales (dato de 1998). Lo anterior es una estrategia que llevan a cabo varios de los jóvenes que quieren continuar con sus estudios y los padres no tienen los recursos para costárselos (observación directa, Uh-May, 1998).

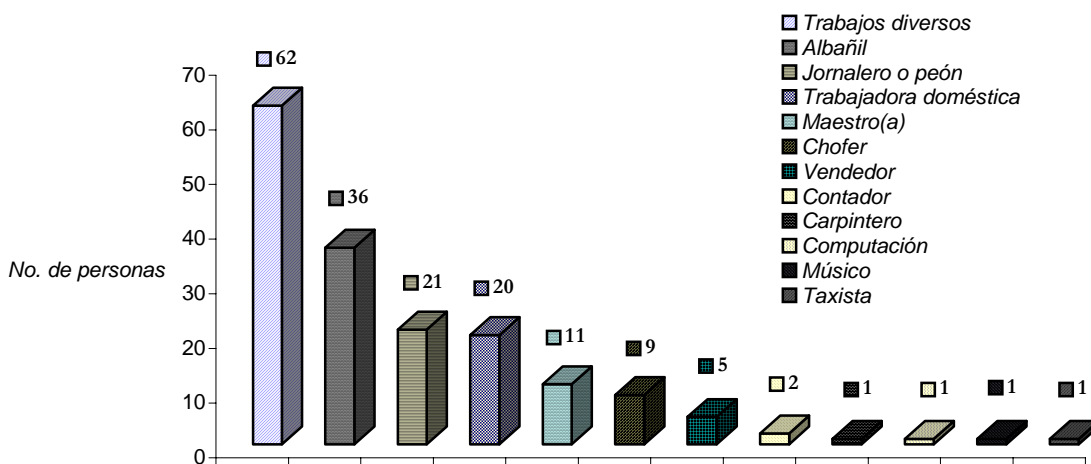


P= primaria; S= secundaria; T= educación técnica

Fuente: Censo del Ejido Xhazil y Anexos, Ecosur 1996-97. Trabajo de campo 1996-1998 y resultados del wealt ranking

Lo anterior se relaciona directamente con el tipo de trabajo que desempeñan, que en su mayoría son trabajos poco remunerativos, que no demandan una especialización, ni un alto nivel de educación (gráfica 7) o es medio básico como en los casos que cuentan con una profesión técnica.

**Gráfica no. 7. Trabajo que se desempeña al migrar, 1996-97**



Trabajos diversos= lavaplatos, velador, ayudante de albañil, lavacoches

Fuente: Censo del Ejido Xhazil y Anexos, Ecosur 1996-97. Trabajo de campo 1996-1998 y resultados del wealt ranking

En las comunidades mayas del centro de Quintana Roo que analizo, los efectos de la migración, a diferencia de otras comunidades mayas, como Chan Kom o Yalcobá, no ha implicado en la esfera social una desintegración familiar. Al contrario se hace uso de las relaciones de parentesco para colocarse en trabajos o para ayudarse entre grupos domésticos cuando un individuo ha migrado o para apoyarse cuando se manda estudiar a los hijos. Tampoco se han abandonado las actividades relacionadas con el sistema milpero, algunos ejidatarios utilizan los ingresos obtenidos de la venta de mano de obra en la migración para invertir en la agricultura (con la compra de insumos químicos) o en ganadería o para la compra de artículos domésticos.

Yo trabajé de ayudante de albañil en Akumal y ganaba \$600.00 a la quincena, nosotros (los trabajadores) pagábamos nuestra comida, pero nos daban hospedaje, sólo fui unos meses, con lo que gané le compré la lavadora a mi esposa (entrevista a ejidatario de 28 años, Chancah V. 14/08/96).

Trabajé de mozo hace cuatro años en Cancún en un hotel y me pagaban a la semana \$100.00 a veces más. Me fui a buscar trabajo porque me iba a casar, ya que junté un dinerito me vine y me casé. De casado sólo una vez he ido a trabajar a Carrillo Puerto de ayudante de albañil, después de que pasó el huracán, porque todo se perdió (la cosecha) y había que sacar dinero de algún lado. También a Carrillo Puerto fui por poco tiempo (Entrevista con Ejidatario de 36 años, Chancah V, 14/08/96)

La migración no ha implicado un rompimiento de la base comunitaria, por el contrario permite a los campesinos satisfacer un cierto número de necesidades comunitarias para solventar algunos gastos de sus fiestas comunitarias religiosas.

Además, el trabajo migratorio de los hombres y mujeres de Xhazil y Anexos constituye una más de las actividades con las que cuentan para llevar a cabo su producción y reproducción. En otras palabras, la migración temporal de la gente de Xhazil y Anexos lejos de destruir, hoy en día, la producción doméstica, mantiene e incluso refuerza las formas preexistentes de organización de la producción.

Los ejidatarios han decidido que el número de ejidatarios ya no se va a incrementar, esto significa que los hijos de las parejas recién formadas ya no tendrán derechos ejidales, aunque podrán seguir haciendo su milpa pero no recibirán utilidades de la venta de madera, actividad que les retribuye la mayor cantidad de dinero. Además hay que resaltar como lo señala la misma gente, el hecho de que “la milpa da menos”.

Este panorama plantea las siguientes interrogantes ¿qué número de agricultores podrán sostener las actuales áreas agrícolas del ejido, sin que se disminuyan más los periodos de descanso de la vegetación?, el futuro para estas nuevas generaciones será: ¿la migración definitiva a otras áreas?, ¿se dará una intensificación cada vez mayor sobre las áreas destinadas a la agricultura en el ejido, provocando a la larga su deterioro?.

La imposibilidad de dar derechos ejidales a todos los hijos varones implica que el jefe del grupo doméstico haga esfuerzos por heredar a sus hijos medios para mantenerse, o al menos, facilitar un espacio en el solar residencial para la construcción de su casa o, como algunos otros hacen, mandando a estudiar a sus hijos para que puedan desempeñar otro trabajo diferente a la milpa.

Las mujeres, por su parte, no tienen acceso patrimonial a las tierras ni a la casa; sólo en aquellos casos que la mujer queda viuda podrá tener el derecho ejidal y poseer el terreno del solar del marido difunto, pero cuando crecen los hijos, sólo uno de ellos tendrá el

derecho ejidal y seguramente el último hijo heredará el terreno del solar. La viuda puede, mientras tanto, ser ayudada por algún pariente o por sus mismos hijos para cultivar las tierras, pero éstas no pasarán a posesión de la familia de la mujer.

#### **4.6.4.2. Diferenciación Social y Migración**

En comunidades indígenas, la estratificación social puede operar, por ejemplo, a través de un sistema de cargos, los cuales suelen ser ocupados principalmente por los hombres ancianos, o bien, puede existir una estratificación económica en función del capital y mano de obra disponible, que genere posiciones divergentes frente a problemas productivos o de subsistencia. Al respecto, Dufumier (1993: 24) plantea que los agricultores aplicarán diferentes racionalidades debido a factores socioeconómicos y a las variadas posibilidades que tienen de acceder a los recursos naturales.

Para el ejido Xhazil y Anexos, preguntamos acerca de las diferencias económicas entre los grupos domésticos, así identificamos los siguientes criterios locales para identificar y diferenciar a los ricos de los pobres: posesión de camión, tienda, ganado bovino, casa de mampostería y superficie de milpa; la venta de madera no fue considerada por los informantes, pues todos los ejidatarios tienen el derecho de recibir su “beneficio”, el cual, en 1996-97 no varió considerablemente de un ejidatario a otro. Así, esos criterios generales se agruparon en: a) actividades comerciales incluido el transporte; b) la actividad ganadera; c) el poseer camión y tienda; d) actividad agrícola: la producción de básicos, y e) poseer casa de fabricación industrial.

A partir del análisis de los grupos domésticos que componen las comunidades estudiadas, hay evidencia de un paulatino proceso de diferenciación económica. Es decir, más allá de la consideración de “pobreza extrema” en las áreas rurales del sureste

mexicano, existe una estratificación “local” que da lugar a un *continuum* cuyos extremos son ricos y pobres.

Esta consideración confirma la existencia de contradicciones en el interior de las comunidades rurales, lo cual si bien no es novedoso si permite distinguir el efecto de tales procesos en áreas rurales de México, que son consideradas como extremadamente pobres, señaladamente donde persiste población indígena. En nuestro caso la tendencia encontrada se traduce en una estratificación económica al interior de comunidades que de por sí son consideradas pobres.

Los grupos definidos fueron cinco y, como se verá, el papel de la migración esta diferenciado de un grupo doméstico a otro.

- Comerciantes Transportistas con 11 grupos domésticos
- Los Milperos ganaderos con 39 grupos domésticos
- Grupo de Milperos A con 57 grupos domésticos
- Grupo de Milperos B con 169 grupos domésticos
- Grupo de 23 grupos domésticos que no realizaron milpa

El 54% de los grupos domésticos de Comerciantes Transportistas cuenta con, al menos, un individuo que migra. Las causas de la migración se relacionan con la perspectiva de afianzar la actividad económica más importante, es el caso de los jefes de familia cuya actividad en el transporte se lleva a cabo en la ciudad de F. Carrillo Puerto y pueblos vecinos. Si los que migran son los hijos o hijas, lo hacen para realizar estudios más allá de la secundaria, como el cursar alguna carrera técnica, ser maestro(a) del CONAFE, o estudiar alguna licenciatura en la ciudad de Chetumal.

En los grupos domésticos del tipo Milperos-Ganaderos, el 43% de éstos incluyen al menos un individuo que migra. Las causas de la migración difieren según el papel del miembro del grupo que se movilice, los jefes de familia ejercen algún oficio (fierro, carpintero) o se emplean en trabajos relacionados con su preparación técnica (técnico agrícola, por ejemplo). Los hijos que migran en este grupo responden al ejercicio de actividades directamente relacionadas con el grado de escolaridad alcanzado, esto es, carreras técnicas como enfermería, gastronomía o profesiones como licenciado o contador. También están incluidos los hijos e hijas que continúan su educación posterior a la secundaria.

Cabe señalar que, a diferencia del grupo de los Comerciantes Transportistas, en los que migran principalmente los hombres. En el grupo de Milperos Ganaderos, la mitad de los hijos migrantes son mujeres que salen a estudiar, o se emplean en trabajos relacionados con la carrera técnica o profesión desarrollada.

En cuanto al grupo mayoritario de Milperos, de los 226 grupos domésticos el 38% de éstos cuenta con uno o dos individuos que migran. Las causas de su migración son más diversas. Pueden estar asociadas a un temporal malo en el año agrícola, a la necesidad de recibir ingresos por trabajo asalariado extraagrícola, a la morfología del grupo doméstico, a aspiraciones de movilidad y de estudio o para solventar gastos por enfermedad.

A diferencia de los Comerciantes Transportistas y los Milperos Ganaderos, los trabajos que realizan los migrantes del grupo Milperos, tanto de los jefes de familia como sus hijos varones, son principalmente como peones o jornaleros y albañiles, y en menor medida como lavaplatos, lavacoche, veladores, pintores. Pocos individuos, solamente siete

se desarrollan como maestros del CONAFE. Las mujeres de este grupo se emplean principalmente como trabajadoras domésticas.

En cuanto a los grupos domésticos que no hicieron milpa, el 69% de ellos tiene al menos uno o dos individuos por grupo doméstico que han salido a trabajar fuera del ejido. La migración se relaciona con la disminución de la superficie de milpa a favor del trabajo asalariado dentro y fuera de la comunidad. En este grupo la mayoría de los individuos que migran son hombres y los trabajos que desarrollan son principalmente como albañiles, lavaplatos, panaderos.

Las causas de la migración se filtran al nivel local en forma diferencial para distintos grupos domésticos, cada grupo genera un tipo de migración en respuesta a los procesos económicos que los afectan.

A través de la migración temporal y estacional de algunos de sus miembros, los grupos domésticos mayas de Xhazil y Anexos captan recursos como una más de las estrategias que tienen a su alcance para continuar con su producción así como asegurar su reproducción.

El 44.51% de los grupos domésticos en Xhazil y Anexos tienen algún miembro que realiza migración temporal y de éstos el 4.14% se emplean en la ciudad más cercana que es Felipe Carrillo Puerto a través de la migración diaria y temporal, el 0.53% migran temporalmente a Cancún.

Se caracterizan por ocupar subempleos y empleos eventuales, de bajos salarios y mínima productividad. Están involucrados en este tipo de migración mayor número de

hombres (134) que de mujeres (39). Éstas se emplean principalmente en el trabajo doméstico asalariado.

La dinámica de la migración temporal se da en relación al ciclo de desarrollo de los grupos domésticos. El padre intensifica su trabajo en la primera etapa del ciclo combinando el trabajo agrícola con el trabajo migratorio. Pero a partir de la segunda o tercera etapa, los hijos o hijas mayores empiezan a sustituirlo en el trabajo migratorio. Así, la migración se presenta entre los jóvenes, en especial entre los hijos (25) e hijas (18) mayores pero sigue en su mayoría de forma temporal y poco definitiva.

En el contexto del “espacio amplio” del grupo doméstico, que incluye partir del grupo residencial, las diversas redes de relaciones que este grupo mantiene con otros, fuera del grupo de producción y consumo, la migración recurrente de uno o más de sus integrantes nos matiza la definición usual de los grupos de consumo, co-residencia y de producción. Ya que no obstante en algunos casos la actividad laboral desempeñada por los individuos del grupo doméstico implica la virtual residencia en el lugar de destino migratorio, los migrantes contribuyen con sus ingresos monetarios u otros recursos al fondo común del grupo, participando en su mantenimiento y reproducción. Así, la reproducción del grupo doméstico sobrepasa los límites dados por el hecho de compartir un espacio contiguo (sea en el hogar, o en la parcela del ejido) para situarse en un espacio de interacción más amplio.

Los vínculos que los migrantes mantienen con la comunidad es fundamental, ya que el sentimiento de pertenencia y la identidad individual y colectiva de los ausentes están definidos por su participación en las cooperaciones que realizan en las fiestas principales de las comunidades. Así, los ingresos obtenidos de la migración no sólo contribuyen a la

reproducción de los grupos de origen, sino que desempeñan también un papel importante en la reproducción de las redes a nivel comunitario, dando sustento material a los vínculos estrechos entre el grupo doméstico y la comunidad.

La gente de Xhazil y Anexos, se ha adaptado a situaciones difíciles, complejas y cambiantes, pero han mantenido el acceso a su principal medio de producción, la tierra; han mantenido un control sobre su propia fuerza de trabajo, a fin de poder emplear estrategias diversificadas de acuerdo con las oportunidades que les presenta el sistema mayor. Una de estas estrategias de hombres y mujeres de los grupos domésticos de las tres comunidades es la migración estacional o temporal para, principalmente, vender su fuerza de trabajo.